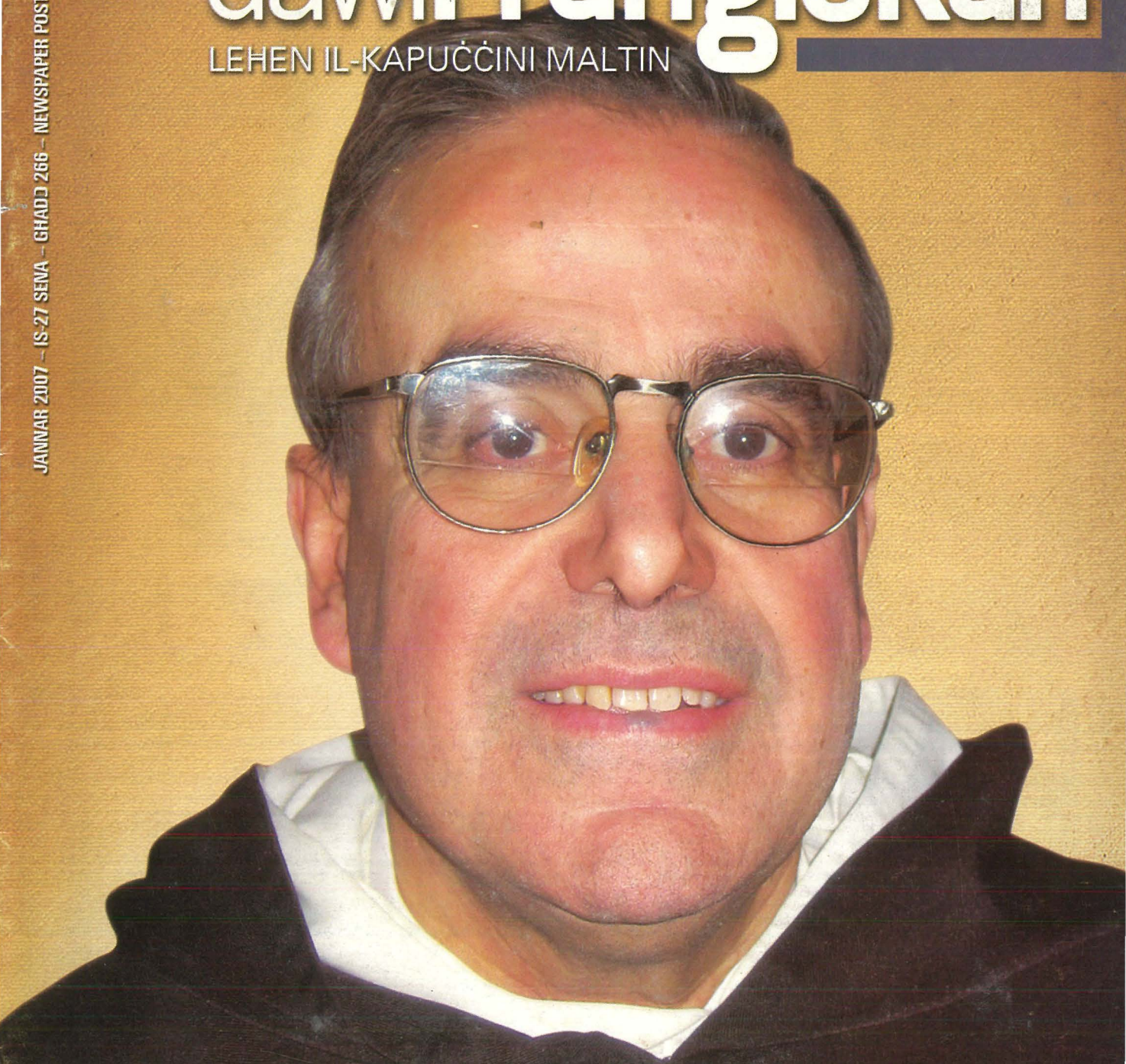


dawlFrangiskan

LEHEN IL-KAPUĊĊINI MALTIN



Ragħaj Ġdid
għal Knisja f'Malta.

UFFIĊĊJU STAMPA

Il-Kurja ta' l-Arċisqof, Floriana

Tel: 25906203/21241281 Fax: 21242971

02 ta' Diċembru 2006

TQASSIM: MEDIA KOLLHA

MINN : C. BUTTIGIEG

REF : 118/2006

ARĊISQOF ĠDID GHAL MALTA

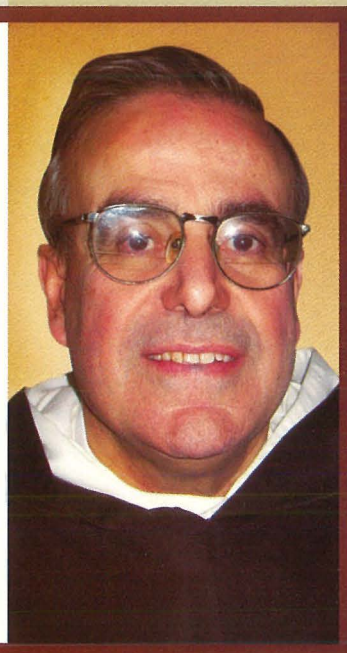
Il-Papa Benedittu XVI hatar lil Patri Pawl Cremona O.P., bhala Arċisqof ta' Malta.

L-ahbar nghatat f'Malta min-Nunzu Appostoliku, Mons. Arċisqof Felix del Bianco Prieto, waqt laqgħa tal-Kunsill Presbiterali ta' l-Arċidjoċesi li sarat is-Sibt, 02 ta' Diċembru 2006, fil-Kurja ta' l-Arċisqof, Floriana.

In-Nunzu Appostoliku, flimkien ma' Mons. Arċisqof Ġużeppi Mercieca, ipprezentaw lill-Isqof-Elett lill-Kunsill Presbiterali.

Mons. Cremona huwa s-suċċessur ta' Mons. Arċisqof Ġużeppi Mercieca li, fit-30 ta' Novembru 2006, għalaq 30 sena mill-jum li fiha thabbret il-hatra tiegħu bhala s-suċċessur ta' Mons. Arċisqof Mikiel Gonzi.

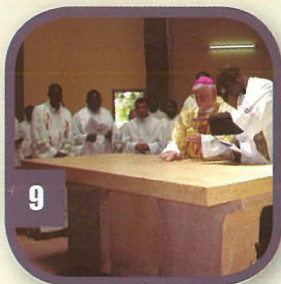
Mons. Cremona huwa t-tieni reliġjuż f'disgħin sena li sar Arċisqof ta' Malta. L-ahhar reliġjuż li kien Arċisqof kien Mons. Mauro Caruana, mill-Ordni tal-Benedittini. L-Arċisqof Caruana nhatar fl-1915 u dam Arċisqof sas-sena 1943, meta nhatar l-Arċisqof Mikiel Gonzi.



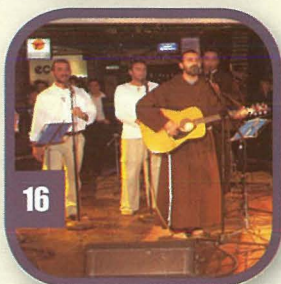
Hlas ta'
l-Abbonament:
Lm4 fis-sena.

Kull offerta,
barra mill-hlas,
hi milqugħa bhala
għajjnuna
għall-Missjoni,
li għandha
tintbagħat lid-Direttur

Ċentru Missjoni
Kapuċċini,
Kunvent
tal-Kapuċċini,
Floriana - VLT 14



9



16



19



26

3 2007 - Żmien Ġdid f'Hajti

Editorjal

4 Personaġġi Bibbliċi

Mons. Lawrenz Sciberras

6 Teleskopju fuq il-Hajja

minn P. William Axiaq OFMCap

8 Missjoni - Malindi

11 Alla l-Ewwel

minn Manuel Micallef

13 Nispera Iva, Nemmen Le!

minn Emily Barbaro-Sant

14 Il-Fidi fiz-Żwieg

minn Joe Flask

16 Imhabba bis-Sens

minn Br Dennis Calleja OFMCap

17 Sejjahli Mulej?

minn Br Dennis Calleja OFMCap

18 OFS

minn P. Frans Abela Giusti OFMCap

19 Kantanti b'Messaġġ

minn Laurence Attard

20 Lejn Ġustizzja Ahjar (2)

minn Dr Mark Anthony Mifsud Cutajar LL.D

21 Sahħtek

minn Dr Tonio Piscopo MD, MRCP (UK), DTM&H (Lond.)

22 Il-Hajja Kristjana

minn Joe Attard

23 Kuba

minn P. Philip Cutajar OFMCap

24 Il-Qawwa tax-Xitan

minn Fr Franco Fenech OFMCap

25 Twegjiba

minn P. William Axiaq OFMCap

26 Iċ-Ċina Gejja Magħna

minn Tony C. Cutajar

28 Issa li Ghaddew il-festi tal-Milied

minn Harry Agius Ordway

30 Kompetizzjonijiet

minn P. Wistin Attard OFMCap

31 L-Għanja ta' l-Imhabba

minn P. Mario Attard OFMCap

BORD EDITORJALI

Editor

Leonard Falzon OFMCap

Amministratur

Crispin Tabone OFMCap

Distributur

Dorian Holland OFS

Membri

Frans Abela Giusti OFMCap

Wistin Attard OFMCap

Martin Micallef OFMCap

DIREZZJONI U AMMINISTRAZZJONI

Kunvent tal-Kapuċċini,

Floriana - VLT 14

Tel: 2123 3874/2122 5525/2123 4949

e-mail: leofalzon@waldonet.net.mt

ISSN 1811-5373

DISINN U LAYOUT

Robert Tabone

Mob: 9947 3763

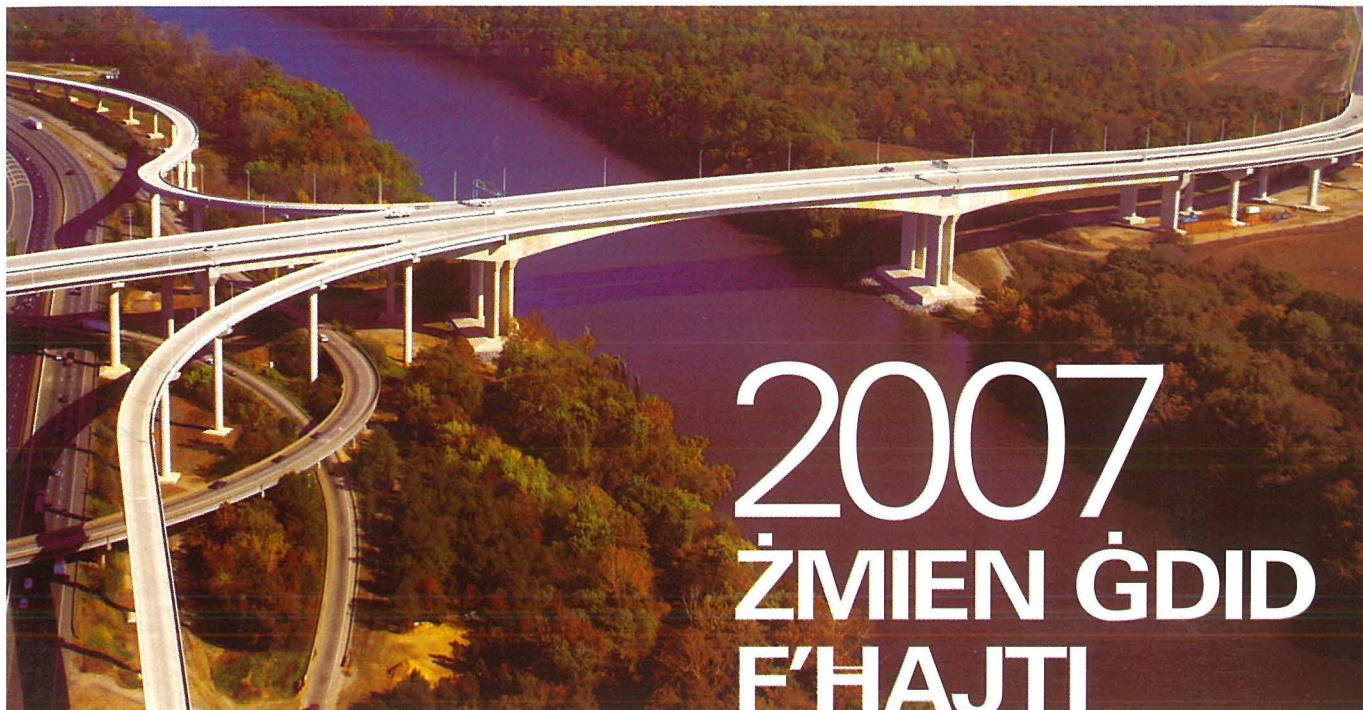
MITBUGH

P.E.G. Ltd., San Ġwann.

Tel: 2144 0083

Kull korrispondenza, artikli, kitbiet u ittri biex jidhru fid-DAWL FRANĠISKAN għandhom jiġu indirizzati lill-Editor. Id-Direzzjoni tiriserva d-dritt li tippubblika fid-DAWL FRANĠISKAN dawkl-artikli, ittri jew tagħrif iehor li jidhrilha li jkun jaqblu max-xejra tar-rivista.

© Dawl Franġiskan 2007
Publikazzjoni Franġiskani
Kapuċċini



2007 ŻMIEN ĠDID F'HAJTI

Il-kittieb u ġurnalist Amerikan Bill Vaughan kiteb: "L-ottimist jibqa' mqajjem sa nofsillejl halli jara l-bidu ta' sena ġdida. Il-pessimist jibqa' mqajjem halli jkun ċert li s-sena tkun ghaddiet." Kollox jiddependi kif se nħarsu lejn il-hajja. Kemm tagħmel sens is-sentenza li kiteb il-psikjatra u newrologu Awstrijak Viktor Frankl: "I-aħħar libertà li jibqagħlu l-bniendem hija li jagħżel l-attitudni fiċ-ċirkustanzi li jgħix fihom."

Il-bidu ta' sena ġdida huwa żmien fejn nidhlu dahla fina nfusna u nsiru konxji minn haġa essenzjali f'ħajjitna: jiena responsabbli tiegħi nnifsi u ta' ghemili. Hafna drabi nsibuha komda mmorru nitolbu u mbaġhad nagħmlu fattina. Insibuha komda li nitlobu lill-Mulej jghinna, imma waqt il-prova nħallu lilna nfusna niġu mkaxkra mill-emozzjonijiet tagħna.

Din is-sena għandha tkun sena ġdida mhux biss għax mhijiex is-sena l-oħra, imma wkoll fl-attitudni ta' responsabbiltà lejn il-Mulej. Jekk jiena persuna li ma

nitlobx, ma rridx naf bil-qari tal-Kelma ta' Alla, u lanqas nersaq biex nirċievi s-sagrament tal-maħfra u niehu sehem fl-Ewkaristija, x'sena se tkun? Sena oħra ta' frustrazzjoni, ġiri bla rażan u hela ta' hin!

It-tieni responsabbiltà f'bidu ta' sena ġdida hija lejn l-oħrajn. Kemm jiena responsabbli li nkun ta' qadi għall-oħrajn? B'qadi lejn l-oħrajn minieħ infisser biss x'nista' nagħmel għalihom. Qieghed ukoll ninkludi affarijiet li ma nistax nagħmel, kemm għax is-saħħa jew il-finanzi ma jippermettulix jew inkella għaliex l-għajjnuna li rrid nagħtihom mhijiex hobż għal snieni. Hekk ngħidu aħna, kif nista' ngħin lil xihadd li għandu bżonn għajjnuna psikoloġika? X'inhu l-aħjar, ngħidu x'għandhu jagħmel jew inkella nibgħatu għand min jista' jgħinu iżjed minni? U minn naħa l-oħra, kif nippretendi li nkun persuna ferhana meta nagħmel lili nnifsi alla f'kollox?

It-tielet responsabbiltà hija lejja nnifsi. Kemm niehu hin biex nirrifletti fuq ħajti? Kemm tassew

qabel nagħmel xi haġa noqgħod ngħarbel ftit lili nnifsi halli nara kif din il-haġa li paspart li nwettaq hijiex se tghin lil haddieħor u lili nikbru jew tiffagħna f'baħar ta' nkwiet? U kemm insib hin biex nistrieħ, ingawdi n-natura, ninqata' minn dinja ta' tpaċpiċ u tlablib li ma jwassalx ħlief għat-tkissir ta' xihadd?

L-aħwa: ejjew inkunu nies bil-għaqaq. Dari li tkun bil-għaqaq kien il-muftieħ għal żwieġ hieni u għall-vokazzjoni ta' sinsla. Ix-xogħol, il-mistrieħ, il-hajja tad-dar, l-għajxien tas-sejha tagħna bi mħabba kbira, il-ferħ, is-sagrifiċċju, l-għaqaq u fuq kollox it-talb u li nieħdu parir mingħand nies ta' għaqaq u qdusija u mhux ngħaffġu waħedna għandhom jghinuna jkollna sena ta' grazzja, barka u sliem. Ejjew inkomplu nikbru f'moħħna, f'ruħna u fil-mod ta' kif ingħibu ruħna.

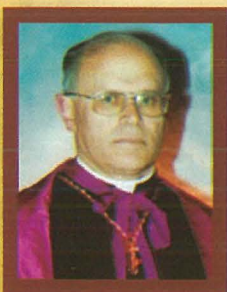
Ejjew nieħdu responsabbiltà ta' ħajjitna. **"Araw, issa hu ż-żmien tajjeb, araw, issa hu jum is-salvazzjoni!"** (2 Kor 6:2). B'dan il-mod, kull jum ikun żmien ġdid f'ħajjitna. •

mirjam

L-oħt il-kbira



Fost il-personaġġi li magħhom iduru u jinsġu r-rakkont ta' l-Eżodu hemm it-tliet itfal ta' Amram li huma: Mosè, Aron u Mirjam. Kull fejn huma msemmija dawn il-persunaġġi wiehed jinnota ċerta ġibda li jitqiesu bhala grupp wiehed: u jidher li donnu hemm raġun. Ahwa huma! L-isem ta' Mirjam huwa miktub tlettax-il darba u l-istorja tagħha qiegħda Eżodu 2:1-9; 15:2-21 u Numri 12:1-16.



NISA JKANTAW

Kull wiehed minn dawn it-tliet mexxejja, jiġifieri Mosè, Aron u Mirjam kellu biċċa xogħol partikulari x'jagħmel għall-helsien shih tal-poplu magħżul. Mosè kien uniku, il-mibghut t'Alla, biex johroġ lil-Lhud mill-art tal-jasar. Kellu mandat ċar dan Mosè, jiġifieri li jirrappreżenta lil Alla fost il-poplu magħżul. F'hafna mument ta' hajtu ma tantx kien aċċettat mill-poplu. Però kellu bżonn qawwi ta' nkoraggiment kemm materjali kif ukoll morali ġej minghand hutu t-tnejn.

Mirjam u Aron imbagħad huma meqjusa bhala r-rappreżentanti tan-nazzjon, il-helliesa, imma jahdmu dejjem minn wara l-kwinti. Kienu l-mexxejja tal-poplu fl-eżilju ta' l-Eġittu, tant li hejjew lil Izrael biex dan jaċċetta l-profezija ta' Mosè. Fil-Bibbja hemm

miktub li Mirjam u Aron kienu profeti bi dritt; jiġifieri ma kinux jiddependu għal kolloxx minn Mosè. Jidher ukoll li Mirjam kienet il-profetessa mexxejja tal-profeti nisa, fil-waqt li Aron kien il-profeta mexxej ta' l-irġiel. Dan il-fatt jiġi ppruvat wara li għaddew mill-Baħar tal-Qasab (Eż 15), fejn Mosè għanna b'unur gholi u ta' ġieh lil Alla, fil-waqt li Mirjam organizzat separatament in-nisa biex dawn iwieġbu **"bil-ghana u t-trombi"** (Eż 15:20). Forma ta' liturġija hajja hafna.

Ix-xogħol tal-kor tan-nisa kien fenomenu komuni hafna fil-Lvant Nofsani u qabel diġà kien hemm dak ta' l-irġiel. Anki fil-ghanja ta' Deborah, in-nisa jkantaw u akkumpanjati bit-trombi u ż-żfin, isahhu l-qedem ta' dawn il-korijiet femminili. Ġeneralment il-ghanja

tiġi akkumpanjata minn solo. Dan ghalhekk kellu jkun poeta sabiex bil-versi tiegħu u fil-qosor ikun kapaċi jdomm flimkien il-ġrajjet prinċipali. Issa l-għanja ta' Mirjam hija l-ewwel eżempju ta' dan it-tip fil-Bibbja u hekk uriet li hija mhux biss kienet oħt Mosè u Aron, imma wkoll mexxejja bi dritt.

OHT IL-KBIRA

Barra li Mirjam kienet mexxejja u profetessa fi żminijietha, primarjament Mirjam kienet oħt Aron u Mosè. Skond l-Iskrittura, hija kienet "l-oħt il-kbira" tal-familja u ghalhekk kienet tieħu hsieb ħutha iżgħar minnha. U mid-doskrizzjonijiet li homm fil-Bibbja dwar ir-relazzjonijiet tal-familja ta' Mirjam, wiehed jaasal biex jifhem ir-responsabbiltà kbira li kellha Mirjam dwar ħutha l-oħra. Dan jidher ċar għaliex meta omm Mosè qegħditu ġol-kannestru u telqitu fix-xmara Nil, Mirjam kienet moħbija għassa ta' ħuha Mosè (Ez 2:4). Meta mbagħad madwar tmin snin wara Mirjam u Aron tkellmu bl-aħrax kontra Mosè u waslu biex ifixklu ħafna mill-proġetti tiegħu, Alla kkastigahom speċjalment lil Mirjam bil-marda kerha tal-ġdiem (Num 12:1-14). U dan il-kastig kien fost l-aktar u l-aqwa kastigi li jweġġghu fil-laħam il-ħaj lil bniedem milqut minnu. Biss biss kellu jinqata' mill-bqija tal-poplu sakemm idum marid.

It-test bibliku ma tantx jagħtina tagħrif dettaljat dwar il-hajja personali ta' Mirjam. Nafu ftit wisq dwar iż-żwieġ tagħha, għalkemm nafu fiż-żgur li kienet miżżewġa. Però t-tradizzjoni tal-Lhud tgħidilna li Mirjam kienet l-omm tas-slaten ta' Ġuda. Ir-raġel ta' Mirjam kien mit-tribù ta' Ġuda u mill-familja tagħha harġu d-dixxendenti tas-sultan David. Mela tikber l-importanza ta' din il-familja speċjali. Dejjem skond din l-istess tradizzjoni, Mosè, Aron u Mirjam kellhom it-tliet kuruni li bihom Iżrael huwa mbierek. Il-kuruna tal-profezija u din kienet fuq ras Mosè, dik tas-Saċerdozju u din kienet fuq ras Aron, u l-kuruna tal-monarkija li kienet għand

Mirjam. Jingħad ukoll li Bezael, il-bennej tas-Santwarju (Ez 37:1), kien wiehed mid-dixxendenti ta' Mirjam. Dan ifisser unur iehor għal din il-familja għaliex mhux kulhadd kien jġu offrut ix-xogħol tant sabih u għażiż tal-bini tal-maqdes ta' Ġerusalem. Ukoll Hur, il-bniedem diffiċli biex tifhmu li waqt li Mosè kien jitlob żammli idu 'l fuq biex il-Lhud jirbhu l-gwerra kontra Amalek (Ez 17:9-16) seta' kien iben Mirjam. Dan kollu juri biċ-ċar ir-rabta qawwiya bejn il-mexxejja tat-tribù ta' Ġuda u l-familja ta' Amram.

TIEĦU HSIEB MOSÈ

Barra dawn ir-responsabbiltajiet hekk għolja, Mirjam kellha l-aqwa waħda, jġifieri dik li tieħu hsieb ħuha Mosè. Fit-Talmud hemm miktub li Mirjam darba ħabbret lill-ġenituri tagħha li huma se jkollhom tarbija u li kellu jkun il-feddej tal-poplu ta' Iżrael. Mirjam kienet "ftit il-bogħod" (Ez 2:4) biex tara x'se jġri mit-tarbija Mosè. Dan ifisser li Mirjam hassitha tassew responsabbli għal Mosè mhux biss bhala oħt, imma aktar bhala l-ħabbara u l-ghassiesa tal-ġejjieni tiegħu u indirettament tal-poplu skjav ta' Iżrael.

Il-Lhud u huma biss kienu jafu minn kemm tbatija, hemm u biża' għaddew minnu missirijiethom fl-Eġittu. Issa fost dawk li hadmu ħafna għall-helsien ta' ħuthom il-Lhud, hemm it-tliet itfal ta' Amram, Mosè, Aron u Mirjam. Il-Lhud ma aċċettawx il-proposti u l-hsibijiet ta' Mosè mill-ewwel għar-raġuni li kienu jafu kemm kienet ħaġa iebesha toħroġ u tehles mill-qilla tal-Fargħun. Tant hu veru dan li meta l-Lhud waslu iġdejn il-Baħar tal-Qasab bdew iġergru kontra Mosè u qalulu. "Ma għidnilekx ahna fl-Eġittu: Hallik minna, hallina nahdmu għall-Eġizzjani! Ahjar nahdmu fl-Eġittu milli mmutu fid-deżert" (Ez 14:12).

Dan kollu juri sew kemm kien htieġa ta' thejji għal dan il-hruġ tagħhom mill-Eġittu. Issa l-ghorrief Lhud huma kollha tal-fehma li din it-thejji kienet maqsuma fi tnejn;

dik ta' l-irġiel kienet esklussivament f'idejn Mosè u ħuħ Aron, fil-waqt li dik għan-nisa hadet hsiebha Mirjam. Xi rabbini biex ikomplu juru kemm tassew din kienet biċċa xogħol iebesha għal Mirjam jgħidu li anki isimha stess ifisser imrar, dwejjaq u niket (bi-Lhudi "mar" t'fisser qares, u bil-Malti ngħidu morr). U dan ix-xogħol ta' thejji għall-fidwa tagħhom mill-ġasar, Mirjam għamlitu b'aktar ħila u kapaċità.

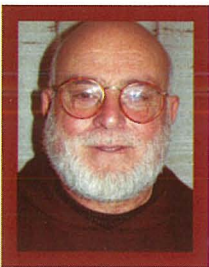
Din il-parti ta' l-istorja tikkatterizza x-xogħol prinċipali ta' Mirjam bhala l-oħt il-kbira mgħobbija bir-responsabbiltà. U dan hija komplietu mhux biss ma' ħutha Mosè u Aron, imma man-nazzjon Lhudi kollu. Mirjam ma kinitx l-omm tal-fidwa shiha, però għall-ħila tagħha għamlet il-fidwa possibbli. Il-missjoni tagħha kienet li tagħraf dak li għandu jsir l-ewwel. Aktar 'il quddiem imbagħad Mirjam saret dejjem aktar siewja lesta li tghin u twiežen lil kull min jitlobha l-għajnuna tagħha.

Ġakobed hija omm Mosè, il-hellies tal-Lhud, u Mirjam hija dik li għenet biex il-fidwa ssehh. Fil-Midraxim, Mirjam hija msejha "l-qabla". Huwa veru li l-qabla ma tilidx hija, però tghin u tara biex it-tarbija titwieled b'saħħitha u ma tmutx. Dak il-hin tat-twelid huwa tassew mument delikat ħafna kemm għall-omm kif ukoll aktar għat-tarbija. Kummentarju midraxiku jxebbah liż-żewġ qwiebel Sifra u Fyqa (Ez 1:15-21) ma' Ġakobed u Mirjam. Għaliex anki dawn iż-żewġ qwiebel li għenu lin-nies Lhud biex jildu indirettament għenu u ppreparaw għall-fidwa mill-Eġittu. Fil-fatt ħolsu l-bosta u bosta subien Lhud, li aktar 'il quddiem saru l-kapijiet ta' familji numerużi.

U dan kien mument kbir u eżistenzjali għan-nisa Lhud f'dak il-waqt hekk kbir daqskemm traġiku għalihom u għal genshom. U Mirjam "l-oħt il-kbira" li tgħasses u thejji għall-ġejjieni għadha hajja effettiva f'dawk in-nisa għaqlin li jwieżnu, jghinu u jagħtu hajjithom fil-familji tagħhom. •

TELESKOPJU FUQ IL-ĦAJJA

Erba' hsibijiet li jgħinuna nkomplu ngħixu l-ħajja ta' kuljum attenti għal dak li jiġri fiha u madwarna. Ninnutaw imbagħad dak li jiġri mhux biex nikkritikaw, imma biex nagħrfu nirriflett. Mir-riflessjoni mbagħad nitgħallmu dejjem kif irridu ntejbu ħajjitna.



LAJĊI PROFESSJONISTI FUQ IX-XANDIR

Fuq it-televixin hafna drabi jiġu mistiedna professjonisti (psikjatri, psikologi, psikoterapisti, tobba, avukati...) biex jiehdu sehem fuq panel, jew inkella biex ikunu

fil-platea, halli mbagħad min ikun qiegħed imexxi l-programm, f'ċertu waqt tal-programm jitlobhom biex juru l-opinjoni tagħhom. Hafna drabi s-suġġett ikun fuq punti ta' attwalità li jaharqu anki mill-aspett morali.

Meta l-programm ikun għadda sewwa 'l quddiem u ġieli jibdeu għaddejjin argumenti bla sugu, jinghadu ħmerijiet u jitperċu ideat immorali, il-professjonisti prezenti jagħlqu haqhom u ma jgħidu xejn. Jgħidulek li, la min qed jikkellem ma huwiex imiss il-qasam partikolari tagħhom, għandhom jibqgħu fommhom sieket. Qed jinsew li f'sitwazzjoni bħal dik li jkunu fiha mhux fuq il-materja ta' l-ispeċjalizzazzjoni tagħhom biss iridu jikkellem jew jippreċiżaw l-ideat, imma anki fejn tidhol morali nisrani li suppost ikunu aġġornati fiha bħala nsara. B'hekk jagħtu xhieda wkoll tal-konvinzjoni nisrani tagħhom. Għalihom il-programm jinqaleb f'okkażjoni ta' appostolat. Ma jistgħux jibqgħu passivi meta jkun qed jinghad diskors



li jmur kontra l-igi qaddisa ta' Alla, kontra l-verità. Dak il-hin ma jkunux professjonisti biss, imma professjonisti nsara. In-nisrani huwa nisrani kull fejn ikun u fejn jara t-tahwid għandu jikkellem daqslikieku kien saċerdot. L-imħabba lejn ir-religjon li hafna professjonisti għadhom jistqarru għandha ssuqhom, halli ma jibzghux jikkellmu fuqha, iżjed u iżjed fuq ix-xandir, kull meta jiġi l-waqt. Il-professjonisti jridu jwasslu t-tagħlim tal-Knisja li tagħha huma membri billi jaħtfu l-okkażjoni, ma jbatux bir-rispett uman u lanqas jinħbew taht l-iskużi.

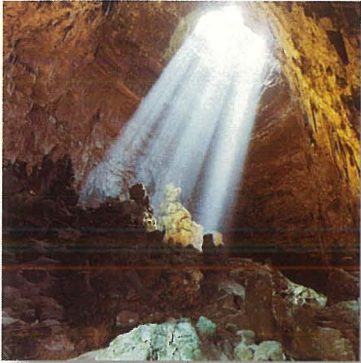
Ċerti professjonisti jibzghu jippronunzjaw ruħhom mill-aspett morali, għax jibzghu mill-kritika li tista' ssirilhom wara li jispiċċa l-programm. Din id-djghufija għandhom jirbhaha, iżjed u iżjed meta jiġu mistiedna ta' spiss biex jiehdu sehem f'ċerti programmi li saru popolari hafna fost il-popolazzjoni Maltija. Jiftakru li l-kelma tagħhom f'dak il-każ tiswa mitqilha deheb. Tkun effettiva iżjed milli jkun qalha saċerdot jew reliġjuż jew reliġjuża.

**Mulej, għinni halli qatt ma nitlef
okkażjoni tajba biex nagħmel il-ġid
bħala nisrani fost il-poplu tagħna.**

LA "GRAVE"

Barra mill-belt ta' Bari hemm dik li jsejġulha la 'grave' di Castellana Grotte. Kelli x-xorti li naraha. Qisha panteon naturali. Sabiha biex tikkontemplaha. Diffiċli biex tiddeskriviha, speċjalment meta mill-bokka tagħha, li tagħti għal dagħbien kbir, jidhol id-dawl tax-xemx. Dak spetaklu ta' seher! L-ebda fantasija ta' artista ma hi kapaċi toħloq sbuħija hekk impressjonanti. Id-dawl li jidhol mit-tieqa jdawwal l-għar u r-rifless aħdar tal-hass u ta' l-alka – fil-grotta ma l-ebda sinjal ta' ħaxixa - johloq atmosfera l-veru meraviljuża f'dak il-post taht l-art. Meta d-dawl jidhol f'dak l-imkien kollu dlam tasal biex tgħid li l-istess dlamijiet jinfexxu f'għajjat ta' ferħ kbir.

Fid-dinja hawn nies li qed jghixu fid-dnub. Dan ifisser li dawn it-talin qed jghixu fid-dlam. Il-ħażen għattielhom għajnejhom u ma jistghux jaraw. Il-qlub ta' dawn it-talin qishom la grave qabel ma titla' x-xemx li bir-raġġi tagħha ddawwal id-dlamijiet ta' dak il-post li jwāhhax tisthajtlu deżert mīmlll deżolazzjonl.



Kristu huwa d-dawl tad-dinja. Malli l-bniedem ma jkomplix jagħmillu reżistenza, huwa jdawwal bir-raġġi tal-grazzja tiegħu r-ruh mgħaddsa fil-waħx tal-ħażen ta' dnuhietha u jittrasformaha għal kollox (Is 35:1; 51:3).

Dan il-hin fid-dinja qed tigrri xi konverżjoni. Xihadd iddeċieda li jhalli l-hajja tad-dnub biex jibda jhobb lil Kristu b'qalbu kollha. Min jista' jfisser is-sbuhija tar-ruh meta tinfetah għar-raġġi divini tal-grazzjal

“Ha jifirhu d-deżert u l-art mahruqa; ha jifrah ix-xagħri u jwarrad, ha jwarrad bir-ranċiż... Ghax il-Mulej ihenn għal Sijon; ihenn għall-hrieb kollha tagħha. Jagħmel Għeden mid deżert u ġnien tal- Mulej mix-xagħri tagħha. Fiha jinsab ferh u hena, tiffir u għana bid-daqq” (Is 35.1,51:3).

Mulej, aghmel li qalbi dejjem tkun mahsula bid-diġa tal-grazzja tiegħek.

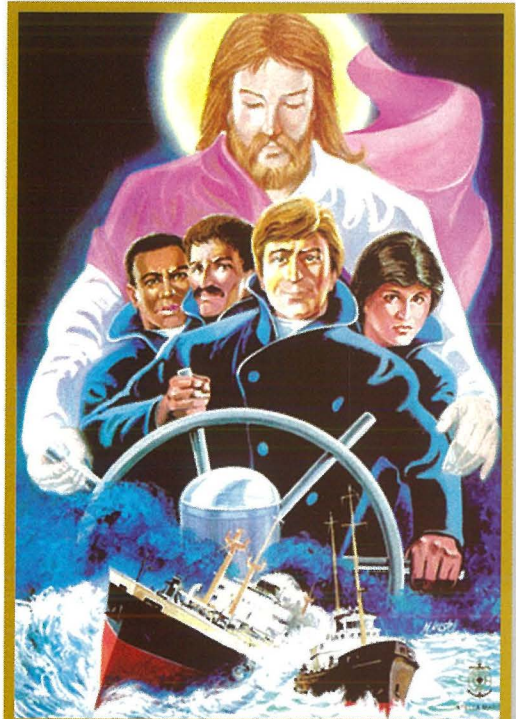
MISTOQSJIET IMPENJATTIVI FUQ HWEJJEĠ VANITUŽI

Ma nafx kemm tisma' programmi radjofoniċi. Nghid għalija nhobb inkun naf xi jkun qed jigrri fuq ix xandir. Fuq ir-radjijiet isiru programmi ta' kull għamla: quizzes, kanzunetti, diskussjonijiet reliġjużi u kulturali... Isiru wkoll programmi fuq ix-xagħar. Tiskanta meta jkunu għaddejnin programmi fuq id-dafra tax-xagħar u fuq il-kimika li tidhol fil-kulur li jagħtu lix-xagħar, kemm nies iċemplu lil min ikun qed jagħmel il-programm u jagħmlulu mistoqsijiet impenjattivi u intelliġenti u ġieli mimlijin frugħa.

Nistaqsi: għala meta niġu fuq ir-reliġjon hafna ma humiex kapaċi jagħmlu mistoqsijiet bis-sens bħalma naghmlu domandi intelliġenti fuq affarijiet mundani? Inkompli nistaqsi: Għal liema raġuni hafna jinteressaw ruħhom daqshekk biex ma jitilfux programmi tal-kwalità li semmejt, mbagħad ma jhabblux rashom biex jisimgħu programmi reliġjużi biex jittgħallmu fuq it-twemmin tagħhom?

Naturalment ma għandi xejn kontra programmi tal-qatgħa li semmejt u lanqas kontra dawk it-talin li tintersahom id-dehra estetika u personali tagħhom, basta ma jkunx mohħhom fil-bluha u ma jridux jafu bi hwejjeġ serji. •

Mulej, għallimni ninteressa ruhi f'kollox, l-iżjed fil-hwejjeġ tiegħek.



APPOSTOLAT TAT-TALB

Intenzjonijiet tal-Papa u ta' l-Isqfijiet tagħna għas-sena 2007.

L-OFFERTA TA' KULJUM

Alla Missier, noffrilek dan il-jum, bit-talb, il-hsibijiet, il-kliem, il-hidma, il-ferh u t-tbatija kollha tiegħi f'għaqda shiha ma' Ġesù lbnek, li jkompli joffri lilu nnifsu fl-Ewkaristija għall-helsien tad-dinja. Aghmel li l-Ispirtu s-Santu, li mexxa lil Ġesù, imexxi lili wkoll u jkun ta' qawwa għalija biex inkun xhud ta' l-imhabba tiegħek. Ma' Marija, omm il-Mulej u omm il-Knisja, nitlobok b'mod speċjali skond il fohmijiet tal Papa għal dan ix xahar.

JANNAR 2007

- Biex ir-Rghajja tal-Knisja juru t-triq tal-paċi u tal-ftehim fost il-popli.
- Biex il-Knisja fl-Afrika tibqa' tixhed lil Kristu billi f'kull pajjiż tippromwovi l-paċi u r-rikonċiljazzjoni.
- Biex f'pajjiżna għadd ikbar ta' rġiel u nisa jhabirku bil-qalb halli jġibu l-paċi fejn hemm it-tilwim.

Id-Djoċesi ta' Malindi, imwaqqfa fit-2 ta' Settembru 2000 ma' l-Ordinazzjoni ta' Mons. Francis Baldacchino OFM Cap bhala l-ewwel Isqof taghha, ghamlet progress kbir f'dawn is-sitt snin ta' l-eżistenza taghha. Is-sacerdoti minn 8 saru 32, id-djar tas-sorijiet minn 3 f'inqas minn xahrejn oħra se jsiru 12, il-parroċċi minn 7 laħqu 14; inbnew knejjes, skejjel, spizeriji; twaqqfu bosta gruppi ta' nsara li darba f'gimgha jiltaqghu għall-qari tal-Bibbja, għat-talb u l-ghajnuna soċjali lil dawk l-aktar batuti fosthom...

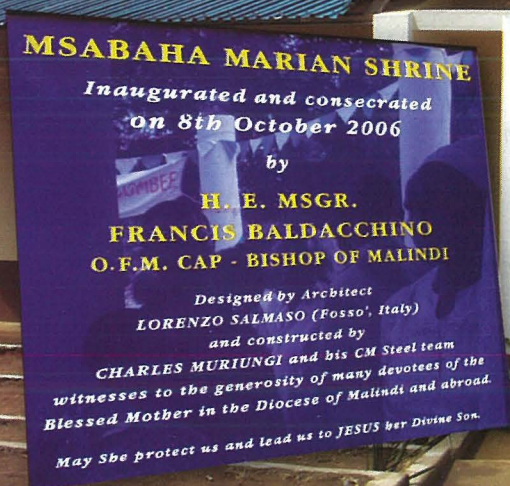
Biex dan kollu jissahhah u hafna aktar iżjed, id-Djoċesi ta' Malindi bniet Santwarju Marjan, fir-raħal li jismu Msabaha (li jfisser: tluġ ix-xemx, sebh, sbuhija, glorja). Dan ġie kkonsagrat u jnawgurat minn Mons. Isqof Francis Baldacchino OFM Cap fit-8 ta' Ottubru 2006, u se jservi bhala Ċentru ta' devozzjoni Marjana, ta' talb ta' interċessjoni għall-konverżjoni tal-pagani, għat-tishih tal-fidi fl-Insara, għas-sejha għall-hajja sacerdotali u reliġjuża, għall-morda u l-batuti. Is-santwarju se jkun imholli f'idejn il-Patrijiet Kapuċċini tal-Kenja, meghjunin minn sorijiet lokali.

Din l-okkażjoni solenni bdiet b'pellegrinaġġ ta' madwar hames kilometri mill-inhawi ta' Thalatelmel bl-istatwa tal-Madonna bil-Bambin f'idejha, is-Sibt 7 t'Ottubru 2006, lejlet jum il-konsagrazzjoni. Folla mdaqqa ta' nies, li kienet preżenti għat-tberik ta' l-istatwa, bdiet tiżded matul it-triq b'mod sakemm il-pellegrinaġġ wasal Msabaha l-tolla kibret bil-mijiet.

Ċerti li dan il-proġett se jkun grazzja importanti fl-iżvilupp tad-distrett u d-Djoċesi ta' Malindi. Bosta se jibbenefikaw mis-servizz li se jkun joffri, iżda fuq kollox is-Santwarju se jkun iċ-Ċentru ta' devozzjoni lill-Madonna taht it-titlu ta' Marija Omm Alla. •

"Fid-Dar Għand Ommna"

INAWGURAT SANTWARJU MARJAN GHAD-DJOĊESI TA' MALINDI, KENJA



MSABAHA MARIAN SHRINE
*Inaugurated and consecrated
on 8th October 2006*
by
**H. E. MSGR.
FRANCIS BALDACCHINO
O.F.M. CAP - BISHOP OF MALINDI**
*Designed by Architect
LORENZO SALMASO (Fosso, Italy)
and constructed by
CHARLES MURIUNGI and his CM Steel team
witnesses to the generosity of many devotees of the
Blessed Mother in the Diocese of Malindi and abroad.
May She protect us and lead us to JESUS her Divine Son.*



KONSAGRAZZJONI TAS-SANTWARJU MARJAN F'MSABAHA - MALINDI, IL-KENJA

Siltiet mill-messaġġ imwassal minn Fr Leonard Falzon OFMCap lill-Isqof Mons. Francis Baldacchino u l-poplu f'Malindi nhar il-Hadd, 8 t'Ottubru 2006

Huwa pjaċir kbir ghalija li għal darb'ohra nerġa' nkun maghkom, nies ta' Malindi, miġbura hawn madwar l-Isqof u r-Ragħaj taghkom għall-inawgurazzjoni u t-tberik ta' dan il-kumplex kbir li jinkludi Santwarju Marjan, bl-isem addattat ta' THE SHRINE OF OUR LADY OF MSABAHA, flimkien ma' klinika fornuta tajjeb għal dawk fil-bżonn. Niftakar li kont hawn xi żmien ilu għall-ftuh u t-tberik taċ-Ċentru Pastoral. Għal dawn iż-żewġ proġetti, il-Kapuċċini mill-gżira ta' Malta, flimkien ma' hafna oħrajn b'mod speċjali l-Hbieb ta' Malindi fl-Italja, ikkontribwew biex dawn il-proġetti bżonjużi jiġu mwettqa.

Il-Kapuċċini u dawk il-Maltin ammiraturi u sostenituri tal hidma missjunarja f'Malindi, li qed ngħaddilkom it-tislijiet taghhom, huma ferhana li ż-żerriegħa li żerghu fin-naħa tan-nofsinar tad-djoċesi ta' Malindi

waslet biex issir siġra kbira. Qed nirreferi b'mod speċjali għax-xogħol ta' evanġelizzazzjoni li nbeda fl-1974 fi Mpeketoni, Lamu u żoni oħra fil-qrib li sab espressjoni fl-edukazzjoni, xogħol soċjali u mediku u proġetti oħra ta' żvilupp.

B'dan il-kumplex, l-Eċċellenza Tiegħu l-Isqof Francis qieghed ipoġġi fil-prattika d-direttivi tal-Papa Gwann Pawlu II fl-Appostolat Pastoral tas-Santwarji tal-Knisja mogħti fi żmien il-Pontifikat tiegħu u fil-hafna żjarat tiegħu lill-knejjes u Santwarji Marjani madwar id-dinja. L-Isqof Francis, li kien mghejjun kontinwament bil-pariri esperti ta' Dottor Lorenzo Salmaso minn Fossò, Venezja, xtaq numru ta' proġetti oħra bhala għajnuna għall-popolazzjoni lokali. Qed nirreferi hawn għall-klinika dentali u ta' l-għajnejn, għall-assistenza fil-maternità u servizzi oħra tas-saħħa.

“...b’mod speċjali dan is-Santwarju se jkun Ċentru ta’ Devozzjoni vera lejn Marija, Omm Alla.”

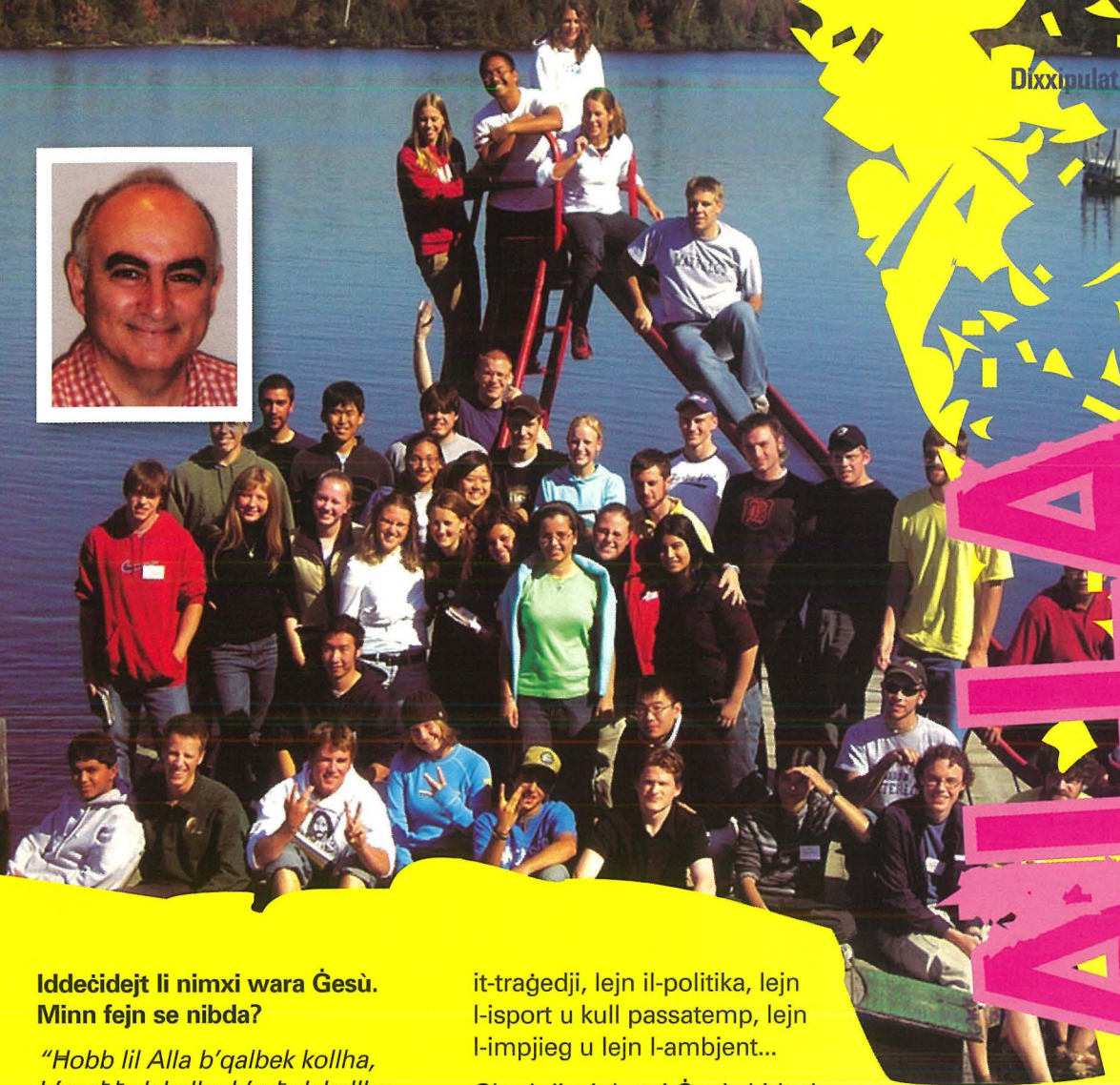
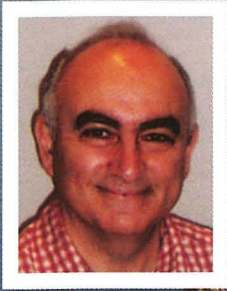


In-nies kollha ta’ Malindi u n-nahat ta’ mad-dawra u dawk kollha li jiġu hawn se jsibu kull għajnuna possibbli fil-bżonnijiet tagħhom.

M’għandna l-ebda dubju li dan il-proġett se jibqa’ jifakkur fl-iżvilupp tad-Distrett u d-Djoċesi ta’ Malindi. Hafna se jgawdu bil-kbir mis-servizzi tiegħu, iżda b’mod speċjali dan is-Santwarju se jkun Ċentru ta’ Devozzjoni vera lejn Marija, Omm Alla. L-involviment tal-parroċċi u l-outstations kollha tad-Djoċesi juri li n-nies kollha ta’ Malindi kienu u jkomplu jkunu involuti. U dan huwa sinjal tajjeb hafna speċjalment fil-kultura lokali li s-Santwarju diġà huwa tagħkom, nies ta’ Malindi, u jiena żgur li, bhal ma rajt f’postijiet oħra, intom se tagħmlu suċċes b’dan il-proġett.

Jalla Marija, Omm Ġesù u Omm Alla, tmexxina hi f’kull ma naghmlu halli nibqgħu assigurati li l-protezzjoni tagħha tibqa’ tghinna biex inkunu Kristjani ahjar u ċittadini b’impenn ikbar għal dan il-pajjiż għażiż tagħna. •





Iddeċidejt li nimxi wara Ġesù. Minn fejn se nibda?

"Hobb lil Alla b'qalbek kollha, b'moħħok kollu, b'ruħek kollha u bil-qawwa tiegħek kollha. Dan hu l-ewwel u l-akbar kmandament."

Inħobb 'l Alla fuq kollox b'kulma jien u b'kulma ghandi. Kif jista' jkun?

L-ewwelnett irrid li dan ikun l-impenn l-iktar importanti u essenzjali għalija; irrid li jkun l-iskop ewlieni li għalih ngħix, nibki, nifrah, nahdem, nistrieħ, immut. Dan irid ikun l-ideal ta' ħajti!

Kull ideal li nagħzlu jidderieġi l-għażliet ta' ħajjitna, ir-relazzjonijiet ma' l-oħrajn, kif inqattgħu l-hin liberu tagħna, kif nahdmu, kif nużaw il-ġid materjali, kif nipplanaw il-futur, kif inrabbu 'l uliedna, kif nipprattikaw ir-religjon, inharsu lejn is-suċċessi u l-fallimenti tagħna, lejn il-mard, lejn

it-traġedji, lejn il-politika, lejn l-isport u kull passatemp, lejn l-impjieg u lejn l-ambjent...

Ghad-dixxiplu ta' Ġesù, l-ideal hu: **"Isma' Izrael, il-Mulej hu Alla tagħna, il-Mulej wiehed hu, u inti ghandek thobb lill-Mulej, Alla tiegħek, b'qalbek kollha, b'ruħek kollha, b'moħħok kollu u bil-qawwa tiegħek kollha"** (Mark 12, 29-30).

Dan l-ideal tal-Lhudi, għalina l-Insara jrid jiġi pprattikat bħalma Ġesù għexu jekk irridu nkunu dixxipli tiegħu. Mela, jien nixtieq nilgħallim u nikseb għerf u għaqal dwar kif inħobb lil Alla u l-qawwa biex inwettaq dan.

Aħseb sew: għallex dan l-Ideal u mhux iehor?

Hemm Ideall oħra jltqabdu blex jieħdu l-ewwel post: hajja komda, sigurtà, suċċess fil-hajja, familja magħquda, saħħa... Allura, għaliex ghandi nagħzel dan l-ideal?

Alla jixraqlu jkollu l-ewwel post

Matthew 13:45-46: Alla hu l-ġawhra ta' siwi kbir.

- Alla hu etern
- Alla hu l-Hallieq
- Alla hu l-Protettur
- Alla hu s-Salvatur
- Alla sar Bniedem minħabba fija
- Alla offra lil Ibnu l-Wahdieni biex isalva lili
- Alla ġie jgħammar fija

Inħlaqna biex inħobbuh

Efesin 1:4-5: Għalhekk inħlaqna

1 Ġwanni 4:7: Għalhekk iridna miegħu

Ikkmandati li nħobbuh

Matthew 22:37-38: L-ewwel u l-akbar Kmandament skond Ġesù. (ikompli f' paġna 12)

B'QALBEK KOLLHA

- Fil-Bibbja, il-qalb tfisser il-qalba tal-bniedem, dak il-post intimu u sagru li fih il-bniedem jagħmel l-għażla fundamentali li tolqot kull għażla oħra u kull deċiżjoni li jiġu wara.
- Mela b'qalbi kollha tfisser impenn totali. Jiġifieri niehu deċiżjoni li Alla jieħu l-ewwel post fl-għażliet tiegħi, li se nikkonsultah qabel niehu deċiżjonijiet serji, li nkun leali lejh u lejn il-hsibijiet tiegħu, li nqiegħed ir-rieda tiegħu qabel tiegħi. F'Ġwanni 14:15, dan l-impenn ifisser ubbidjenza b'imħabba. Dan l-impenn irid ikun għażla personali mhux jiddependi mill-kultura, mill-hbieb, mill-familja, mill-konvenjenza (ghax jaqbilli). Ifisser li jkollni relazzjoni persuna ma' persuna.
- Il-qima u t-tifhir lil Alla huma espressjoni ta' din l-għażla. F'Rumani 12:1 insibu li l-qima hi espressjoni u turija ta' mħabba totali.

B'MOHHOK KOLLU

Mohhna għandu jkun sottomess għal Alla

1. Insir naf Alla kif jahseb u nibdel hsibijeti skond il-hsieb ta' Alla (per eżempju: dwar il-ġustizzja, dwar iż-żwieġ, dwar it-trobbija tat-tfal, dwar id-drittijiet umani, eċċ).
2. L-użu tal-midja ta' komunikazzjoni soċjali: TV, radju, kotba, rivisti, internet, chatting, mobile phone, eċċ.
3. Dixxiplina fuq il-hsibijiet. Nghid le lill-hsibijiet li ma jixirqux lin-nisrani (ara Filippin 4:8 dwar x'għandu jahseb u kif għandu jahseb in-nisrani).
4. Inrabbi kontroll tajjeb fuq id-diversi funzjonijiet ta' mohhi: l-immaġinazzjoni, il-memorja, ir-raġunamenti, il-kritika, il-ħolm, l-ippjanar, eċċ.

HOBB IL-KELMA TA' ALLA

1. Naqraha regolarment (nisma' sew il-qari liturgiku waqt il-quddies, qari personali tal-Bibbja, Kliem il-Hajja)
2. Nitgħallem nifhimha (insaqsu meta ma nifhimx, nisma' taħdidiet, nagħmel studju personali, naqra r-rubrika dwar il-Bibbja fid-Dawl Frangiskan)
3. Nitlob bit-talb bibliku (bhas Salmi u l-Kantiċi, il-Brevjar).

B'SAHHTEK KOLLHA

L-imħabba m'għandhiex tarf (limitu) jew kundizzjonijiet. Bil-kelma "sahħa", irrid nifhem:

- l-użu tal-ġid materjali
- l-użu tal-ħin
- l-użu tat-talenti, tal-kariżmi u kull hila oħra
- is-sahħa fiżika, emozzjonali u mentali

B'RUHEK KOLLHA

Ruħi hi maħluqa xbieha ta' Alla. Hi l-vera identità tiegħi. Fiha jgħammar l-Ispirtu ta' Alla li jsuqni bi hlewwa kbira biex nilhaq l-għan li għalih kont maħluq. Iktar ma' nhalli l-Ispirtu s-Santu jiggwidali 'l hajti, iktar inkun qed inħobb lil Alla b'dak kollu li jien.

Meditazzjoni ta' dawn il-versi bibliċi tgħinni nifhem aħjar din il-forza li għandi fija: Eżekjel 36:26-27; Ġoël 2:28; Ġeremija 31:31-34 u Ġwanni 4:9-14

Hu l-Ispirtu li jagħti l-hajja.

Hu l-Ispirtu li jqawwili l-volontà biex nagħmel dak li jrid Alla bla sforz żejjed. •

FOROM TA' TALB SEMPLIĊI GħAS-SEMPLIĊI

minn Mons. Francis Baldacchino,
Izqof tad-djoċesi ta' Malindi, il-Kenja

Ippreżentahom 'l Alla

Ġieli jiġriek li tkun quddiem Ġesù Sagramentat u qisu ma tafx x'se taqbad tgħidlu. Ghax ma tipprezentahom il-mahbubin tiegħek u titolbu jberikhom, iharishom minn kull deni tar-ruh u tal-ġisem?



Ġibhom quddiem għajnejk wiehed wara l-iehor: uliedek u n-nisa/irġiel tagħhom, uliedhom, ommok u missierek, xi nanna...! Xi wħud taf li għandhom xi bżonnijiet speċjali: it-tifla qegħda titlewwem wisq ma' żewġha... ġuveni ma jaqbilx ma' missieru... xebba habtet tisfratta... tifel qiegħed jibza' mill-eżami u l-ġenituri qegħdin isusu żejjed warajh u jfakkruh fl-ispejjeż, fil-futur tiegħu, fi kliem in-nies fuqu u fuqhom... xi hadd qata' mis-smiegh tal-quddies, tifla li ġġennet wara barrani bla reliġjon.

Ressaqhom quddiem Ġesù bil-problemi jew ferhat tagħhom u interċedi għalihom. It-talba ġeneruża tiegħek żgur li tiġi milqugħa minn Alla. Hu kapaċi jieħu hsieb l-għeżież tiegħek ferm aħjar minnek. •



NISPERA IVA, NEMMIEN LE!

Iż-żwieg, hafna jghidu, huwa kaxxa maghluqa. Ma ngħidx li mhux hekk. Hemm ta' min jirnexxi u hemm ta' min jitfarrak. Jiddependi hafna mill-personalità u kemm wiehed ikun lest għas-sagrifiċċju, l-impenn u jkun deċiż li ma jaqtax qalbu.



Naima Elamrani hija mara kuraġġuza Marokkina li ġġieldet kemm felhet għax emmnet f'futur ahjar għas-seba' wliedha.

Kollox beda 16-il sena ilu meta Naima u żewġha Mohammed waslu l-Italja biex jibdeu jgħixu hajjithom hemm. Naima kważi rabbiet 'l uliedha – etajiet bejn 14-il sena l-kbira u ż-żgħir ta' ftit xhur – wahedha, billi x-xogħol ta' żewġha kien isuq it-trailers u kien jgħaddi għranet u ljieli shah barra. Biex trabbi familja kbira ma kinitx ċajta. Naima riedet tohroġ taħdem biex taqla' xi haġa żejda għall-familja, iżda żewġha qatt ma riedha.

Il-problemi bejn il-koppja bdew meta f'daqqa wahda Mohammed insista li jmorru jqattgħu xi għranet vaganza f'pajjiżu. Iżda hekk kif waslu Casablanca, il-missier heba l-passaporti tat-tfal kollha. Beda l-inkwiet għax din il-mossa ma għoġbot xejn lil Naima. Mohammed ma riedx jaf b'raġuni. Ried assolutament li wliedu jitrabbew f'pajjiżu ta' veri Musulmani. Kien jgħid lil martu li fl-Italja wliedu jsiru prostituti jew traffikanti tad-droga. Naima ma kinitx taf x'se taqbad tagħmel. Kienet iddisprata. Fl-Italja, il-familja kellhom id-dar, kellhom hajjithom, it-tfal kellhom il-hbieb, kellhom l-istudju u tant affarijiet oħra. Fil-Marokk ma kellhom xejn, anqas fejn joqogħdu. Spiċċaw biex Naima, wara s-suppust vaganza, terġa' lura lejn l-Italja ma' żewġha u thalli lil uliedha warajha mxerrdin 'l hawn u 'l hinn.

Hekk kif waslet lura l-Italja, Naima fethet qalbha ma' habiba tagħha u din qalet lil haddiehor u lil haddiehor, sakemm fi ftit għranet l-istorja ta' Naima sar jaf biha l-pajjiż kollu. Offra li jgħinha anki l-kappillan li min-naħa tiegħu rrikmandaha ma' avukat li wiegħed l-għajjnuna tiegħu kollha. Is-sitwazzjoni kienet diffiċli hafna. L-avukat għietu l-idea li jipprezenta denunzja kontra Mohammed talli naqas li jmanti lil uliedu; u din id-denunzja għet ipprezentata fl-Italja u fil-Marokk. Sar sforz mill-Konslu Marokkin f'Turin li rnexxa, biex Mohammed jirritorna l-passaporti tat-tfal lil martu. Hekk kif il-kwistjoni tal-passaporti għet solvuta, Naima bir-raġun hasbet li setgħet tmur lejn Casablanca u tghannaq lil uliedha. Imma żewġha qallilha li flus biex tmur lura bl-ajru ma kellux. Jekk trid tiġbor lit-tfal tista' tagħmel dan billi tmur għalihom bil-pullman. Naima ma qatgħetx qalbha allavolja magħha kellha lil binha ż-żgħir ta' ftit xhur li kien twieled kemm kien ilha l-Italja. Ivvjaġġat bil-pullman għal tlett ijiem shah.

Bil-għajjnuna tal-hbieb u permezz ta' appell f'gazzetta Taljana li wera l-kuraġġ ta' din l-omm u l-battalja li kellha quddiemha għall-kustodja ta' wliedha, Naima rnexxielha takkwista biljetti ta' l-ajru għaliha u għas-seba' wliedha.

Meta reġgħet lura l-Italja, Mohammed ried lil martu taħfirlu. Ried jerġa' jibda jgħix ta' veru missier, flimkien ma' martu u wliedu. Naima kellha quddiemha dilemma kbira. Xtaqet hafna li wliedha ma jikbrux bla missier; mill-banda l-oħra ma setgħetx twarrab minn quddiem għajnejha kemm kellha ssofri htija ta' żewġha. Mohammed beda jgħid li nbidel. Ghalkemm Naima xtaqet li jkun hekk, kien għadu kmieni wisq biex temmnu. Sadattant, Naima kienet reġgħet marret toqgħod fid-dar fejn qabel kienet għexet flimkien ma' żewġha u wliedha. It-tfal reġgħu bdew imorru l-iskola fejn ġew milqugħa hafna minn shabhom. It-tfal ta' l-iskola kienu jhobbuhom hafna tant li kienu kitbu isimhom mal-hitan tal-klassijiet. U ftit ftit il-familja reġgħet bdiel tghix. Il-hbieb ta' Naima komplew jgħinuha u għabruha hafna flus. Fethulha kont il-bank f'isimha biex žgur żewġha ma jkollux jedd għalihom. Min-naħa tagħha, ghalkemm kienet tapprezza hafna kull għajjnuna li tinghatalha, kienet thoss ukoll li kien wasal iż-żmien li tagħmel xi haġa hi ukoll u fl-istess hin issolvi l-problema ma' żewġha. Naima qed tispera li hekk kif Mohammed juriha li verament inbidel, tagħtih iċ-ċans li jerġa' lura d-dar, imma wisq tibza' li raġel ta' 52 sena ma jinbidilix. L-aktar importanti għaliha fil-mument hu li wliedha qegħdin taht il-harsien tagħha u qed jirċievu l-edukazzjoni li hi dejjem xtaqitilhom.

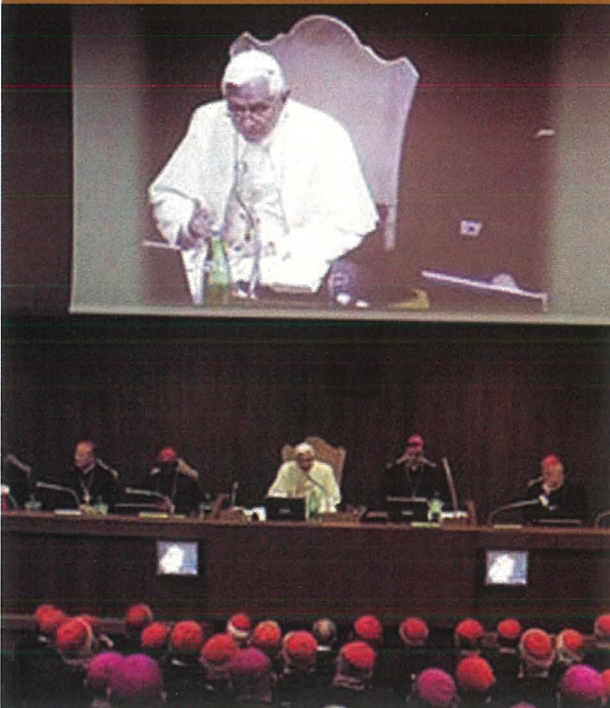
Naima temmen ukoll li jekk Mohammed isofri ftit ma jkun ġara xejn. Ikun qed iduq ftit mill-medicina li kien gieghel lil martu tixrob minnha.

Iż-żmien jagħtiha parir. •



IL-FIDI FIZ-ZWIEĠ

Jekk xi hadd haseb li l-ħatra ta' Benedittu XVI setgħet twassal biex eventwalment isir xi tibdil f'dak li għandu x'jaqsam ma' żwieġ nistrani, għarralu. U ma setax ikun mod iehor meta dak li jkun jirrealizza li l-Kardinal Jozef Ratzinger, qabel ma sar Papa, kien għal snin twal wara ċerti pożizzjonijiet li hadet il-Knisja biex tiddefendi ż-żwieġ nistrani. Iz-zjara tal-Papa f'Valenzja fi Spanja, fejn mar fl-okkażjoni ta' għeluq il-Hames Laqgħa Dinjija tal-Familji, xejnet kull dubju u saħħet il-pożizzjoni tal-Qdusija Tiegħu fid-dawl tal-Maġisteru u tat-tagħlim tal-Knisja Kattolika fir-rigward iż-żwieġ.



Mill-ewwel deher ċar li l-Papa aċċetta li jmur Spanja bi skop preċiż. Tant hu hekk li minuti biss qabel ma rikeb l-ajruplan lejn Valenzja, il-Papa saħaq mal-ġurnalisti u dawk preżenti li: iż-żwieġ nistrani huwa rabta għall-ħajja shiħa, rabta li ma tinħallx. Naturalment imma dan żgur mhux tort tal-Papa, kif kien mistenni, bosta interpretaw iż-zjara papali bhalha sfida meta jitqiesu l-liġijiet l-ġodda li tnedew riċentement fi Spanja. Liġijiet li huma għal kollox kontra l-pożizzjoni tal-Knisja Kattolika u li permezz tagħhom sar legali żwieġ bejn żewġ persuni ta' l-istess sess (raġel ma' raġel jew mara ma' mara); id-divorzju; iktar faċilità f'dak li huwa trattament dwar il-fertilità; tnaqqis fl-edukazzjoni nistranija fl-iskejjel. Minn stħarriġ ta' l-opinjoni pubblika jirriżulta li żewġ terzi tal-poplu spanjol huma favur iż-żwieġ bejn koppja ta' l-istess sess u favur id-divorzju; u inqas minn wiehed minn kull ħamsa huma Prattikanti.

Lil hemm minn dak li ktibt s'issa, il-Papa kien tassew herqan li jmur Spanja, anki biex jonora l-impenn pastorali li kien dahal għalih il-predeċessur tiegħu, li kien nieda dawn il-Laqgħat Dinjin. Interessanti wkoll li wiehed jinnota li Benedittu XVI, fid-diskorsi tiegħu u fl-Omeilja tal-Hadd, dejjem saħaq u firex hsibijietu fuq il-Logo tal-Hames Laqgħa Dinjija tal-Familji: It-tnissil tal-Fidi fil-Familji. Prattikament il-Papa nsista iktar min darba fuq is-sehem ewlieni li għandha l-familja bbażata fuq iż-żwieġ, kemm fil-Knisja kif ukoll fis-soċjetà. Il-familja hija istituzzjoni speċjali u wahdaniya fil-pjan ta' Alla, għaldaqstant il-Knisja ma tistax ma tiddikjarax u tmexxi 'l quddiem l-importanza fundamentali tal-familja bil-għan li tgħix kontinwament il-vokazzjoni tagħha b'sens shiħ ta' responsabbiltà, Imhabba u ferh.

Fil-quddies ta' għeluq il-Laqgħa Dinjija tal-Familji, il-liturġija tal-Kelma ntgħażlet għall-okkażjoni u s-siltiet offrew spunt tajjeb biex il-Qdusija Tiegħu jkompli jishaq u jfahhar l-importanza u r-rabta tal-familja tradizzjonali. Mill-ewwel qari l-Papa silet il-versi mit-talba li Ester għamlet lill-Mulej: **"Sa min ċkuniti, fi hdan il-familja ta' missirijeti, jien kont nisma' li int, Mulej, għażilt lil Izrael minn fost il-ġnus kollha..."** (Ester 4:16). B'riferenza għat-lieni qari, il-Papa ta mportanza lill-kliem San Pawl li fahhar lil Timotju għal-lealtà u l-fidi li kellu f'nanntu u f'ommu: **"Niftakar fil-fidi vera**



tieghek, fidi li l-ewwel kienet ta' nanntek Lojd u mbaghad ta' ommok Ewniki, u li ma ghandi ebda dubju li hi fik ukoll" (II Tim 1:4). Il-familja titqies bhalha komunita ta' generazzjonijiet u garanzija tal-patrimonju tat-tradizzjonijiet. Dawn iż-żewġ siltiet ifissru ċar li hadd minna ma ta l-hajja lilu nnifsu jew tghallem wahdu kif ghandu jghix. Ilkoll kemm ahna naghtajna l-hajja u rċevejna t-tagħlim bażiku tant meħtieġ għall-istess hajja biex flimkien insiru haġa wahda permezz tar-relazzjonijiet ta' bejnietna u l-imħabba shiha lejn xulxin. Il-Papa, fl-omelija tiegħu, enfasizza dan il-punt: **"Il-familja bbażata fuq iż-żwieġ, bejn mara u raġel, li ma jinħallx, hija l-espressjoni qawwija ta' din ir-relazzjoni filjali u ta' komunjoni fil-hajja tagħna. Huwa l-uniku ambjent fejn in-nisa u l-irġiel jistgħu jitwieldu b'dinjità u jistgħu jikbru u jiżviluppaw b'mod shih tassew."**

Il-kontinwità tal-familja, il-mara u r-raġel magħqudin f'għaqda wahda u shiha, flimkien mat-tfal, in-nanniet u dawk li ġew qabilna, issib gheruqha fil-fidi, li mhijiex biss wirt kulturali, imma l-grazzja ta' Alla li taħdem fina. Alla jsejjah kontinwament imbagħad irridu nkunu ahna li nwieġbu. Tajjeb ngħidu li: **"filwaqt li hadd m'ghandu dritt iwieġeb għal haddiehor, il-ġenituri nsara"**, qal il-Papa, **"huma fid-dmir li jagħtu xhieda hajja tal-fidi u tat-tama nisanija tagħhom. Għandom jaraw li s-sejha ta' Alla**

u l-messaġġ ta' Kristu jitwasslu lil uliedhom shah, ċari u li jiftiehm."

Fi Spanja l-Papa sahaq ma' l-isqfijiet Spanjoli biex jilqgħu għas-sekularizzazzjoni bla rażan u kkundanna kull hidma biex il-fidi u l-etika jitwarrbu mill-hajja taċ-ċittadin. Qed ngħixu kultura, sostna Benedittu XVI, li tgholli żżejjed il-libertà ta' l-individwu bhallikieku ahna awtonomi, awtosuffiċjenti qiesu hloqna lilna nfunsa u ma jimpurtanix minn għajrna u minn ta' madwarna. Qed tinghata importanza żejda lix-xewqat fiergħa u b'hekk jitwarrbu l-prijoritajiet veri tal-hajja bħad-drittijiet tal-bniedem, għad-dinjità u l-obbligi morali u umanitarji li kull soċjetà hija fid-dmir li tqis u tirrispetta. Il-Papa kien iktar milli ċar meta qal: **"Il-bidu ta' hajja ta' bniedem, mhux haga ta' bla hsieb jew għax hekk ġara, imma kollox huwa skond il-pjan ta' Alla."**

Ovvjament hemm ukoll istituzzjonijiet li qed jahdmu u qed jghinu bis-shih favur il-hajja, iż-żwieġ nisanu u l-familji. Lil dawn il-Papa raddilhom ħajr u appella għall-**"kollaborazzjoni shiha ma' dawk il-persuni ta' rieda tajba li qed ikunu ta' servizz għall-familji"** (Familiaris Consortio, 86) biex b'hekk fil-pluralità ta' l-inizjattivi li jittieħdu kollox ikun indirizzat lejn il-promozzjoni tal-ġid awtentiku tal-familja fis-soċjetà ta' żmienna. •



IMHABBA BIS-SENS

mid-D X-Tremens intaghżlet bhala l-kanzunetta uffiċjali għall-Jum Nazzjonali taż-Żgħażaġh 2007

Il postulanti godda, Frederick Scerri, Paul Filletti u Bertrand Vella mill-Provinċja tal-Franċiskani Kapuċċini f'Malta, flimkien ma' l-ahwa l-ohra ta' l-istess Provinċja, Joseph Giuliano, Dennis Calleja, Eric Vella u Hayden Williams, iffurmaw grupp bl-isem ta' D X-Tremens u hadu sehem fil-Kompetizzjoni għal Kanzunetta Uffiċjali JIZ '07 organizzata mill-Kummissjoni Djoċesana għaż-Żgħażaġh bil-kanzunetta Imhabba bis-Sens (True Love)

Frederick ikkompona l-mużika u l-lirika waqt li Huna Joseph ghamel xi addattamenti mużikali. L-ghan ta' din il-kompetizzjoni kien li tinghażel kanzunetta uffiċjali għall-jum nazzjonali taż-żgħażaġh iċċelebrat minn Knisja f'Malta. Kien hemm sitt baned li hadu sehem.

Imhabba bis-Sens intaghżlet bhala l-kanzunetta uffiċjali għall-Jum Nazzjonali taż-Żgħażaġh '07. Dan ifisser li din il-kanzunetta se tindaqq waqt l-attivitajiet uffiċjali organizzati mill-Kummissjoni Djoċesana għaż-Żgħażaġh fis-sena 2007. Tista' tisma' Imhabba bis-Sens billi żżur www.capuchin-vocations.org.

D X-Tremens twaqqaf madwar sentejn ilu bl-intenzjoni li tiġi mhabbra l-Ahbar it-Tajba b'mod haj permezz tal-kant u l-mużika. D X-Tremens tfisser dak li l-grupp Kapuċċin jixtieq biex jghixu flimkien, jġifieri l-Evanġelju ta' Ġesù kollu kemm hu! Bhal Ġesù ngħixu fil-faqar, ubbidjenti bhal Ġesù lejn Missierna tas-Sema u fiċ-ċelibat. Bhal Ġesù li ghex f'komunità ma' l-apostli, ahna rridu nkunu xhieda ta' l-imhabba ta' Alla lejna billi ngħixu f'komunità. •

Sejjahli Mulej?



Kull żaghżugh jew żaghżugħa jiġu f'mument fil-hajja fejn iridu jagħżlu dwar l-istil ta' hajja li jkunu msejha mill-Mulej biex jghixu. Dgħur li huwa mument delikat hafna għaliex kull mument ta' deċiżjoni mhux daqshekk faċli li tasal għalih. Iżda bhal kull haġa oħra trid jew ma tridx ikollok tasal biex

tiehu d-deċiżjoni. Għalhekk tajjeb li qabel wiehed jiddeċiedi ma jghaġġilx iżda għandu jiżen sew dwar x' deċiżjoni se jiehu.

Franġisku t'Assisi, żaghżugh mimli enerġija kien johlom dwar il-futur tiegħu. Xtaq hafna li jsir kavallier u li jkun popolari. Kien żaghżugh li jiġbed l-ammirazzjoni ta' shabu. Iżda l-pjanijiet t'Alla kienu differenti għalih. Franġisku haseb mod u Alla haseb mod ieħor. Il-pjan t'Alla kien li Franġisku jkun propjetà tiegħu. Riedu għalih biex ikun strument f'idejh halli bil-konverżjoni tiegħu jressaq oħrajn lejha. Ma kienx faċli li jitlaq il-hajja ta' xalar u ta' festi, li jhalli l-ġid li kellu u lil shabu li kien jghaddi ljieli shaħ magħhom. Iżda huwa għaraf haġa waħda, li hdejn Alla ma joqghod hadd. Huwa nduna li dawn

l-affarijiet tad-dinja ma kinux qegħdin jagħtuh il-ferħ u l-paċi li tant kien jixtieq jiskopri f'hajtu. Kien mument delikat hafna f'hajtu li ried jiehu deċiżjoni.

Mulej, urini xi trid minni. Din kienet it-talba li kienet toħroġ minn fomm biex il-Mulej jurih biċ-ċar x'kienet is-sejha li kien qed jagħmillu. Iżda Franġisku kien dispost li jikkopera mal-grazzja t'Alla u fetah qalbu għall-kelma li poġġa f'qalbu l-Mulej. Franġisku ntebah li triq waħda xtaq il-Mulej minnu: li jitlaq il-ġid tad-dinja biex jghix skond l-Evanġelju. Minn dak il-hin li ha d-deċiżjoni qatt ma hares lura, iżda mexa 'l quddiem fil-hajja ta' l-Evanġelju.

Li timxi fit-triq tal-Mulej fil-hajja reliġjuża jew saċerdotali hija sfida. Sfida għax taf li dak li sejjahlek hu l-Mulej. Il-Mulej jkun miegħek f'kull pass li tagħmel. Haġa waħda l-Mulej jkun jixtieq: li tiftah qalbek berah u tikkopera mal-pjan tiegħu għalik. Li tiftah qalbek ifisser li taħdem id f'id miegħu bla kundizzjoni ta' xejn.

Tkunx semmiegħ trux. Tirreżistix għas-sejha. Iżda aċċettaha bil-ferħ għax il-Mulej minn fost hafna għażel propju lilek biex timxi warajh f'relazzjoni ta' mħabba għal dejjem. •



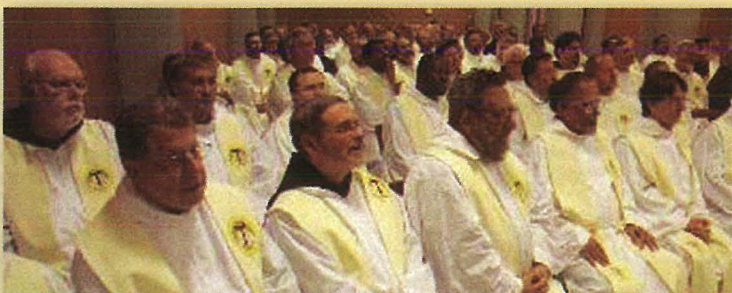
KARIŻMA FRANĠISKANA L-EWKARISTIJA: DEWQA TA' L-ETERNITÀ



VIIJONI EWKARISTIKA ORIGĠNALI (II)

Fl-ittra li Franġisku ndirizza lill-Ordni kollu widdeb u heġġeġ lil Ahwa tiegħu għal adorazzjoni u qima speċjali lejn l-Ewkaristija.

“B’qalbi kollha nitlobkom, Ahwa tiegħi, biex turu qima u ġieh lejn il-ġlsem u d-demm tal-Mulej tagħna Ġesù Kristu. Lil dawk Huti li huma saċerdoti, li jiċċelebraw il-quddiesa, ifittxu li jkunu puri, u bis-safa u l-qima kollha joffru s-sagrificċju mhux biex jgħabbu l-bniedmin jow għal xi qligh matorjali, imma b’intenzjoni qaddisa. Jekk ahna nqimu lil Marija għax ġarritu (lil Ġesù) f’ġufha, jekk ahna nqimu l-qabar li fih kien imqiegħed għal xi żmien ġismu mejjet, kemm għandu jkun qaddis u nadif dak li jilqa’ f’qalbu u jqassam lill-oħrajn lil dak li miet u rxoxta u li “l-anġli jitghaxxqu jaraw” (1 Pt 1:12). Qisu mela d-dinjità tal-ministeru afdat f’idejkom, O huti saċerdoti, u fittxu li thobbuh, tqimuh u tagħtuh ġieh fuq kulhadd. Iċċekknu kemm tifilhu meta tafu li s-Sid tal-holqien kollu, l-Iben ta’ Alla, ċekken lilu nnifsu biex għas-salvazzjoni tagħna jinheba taħt ix-xbiha ta’ farka hobż.



Oh x’umiltà kbira! Oh x’kobar umli! U għalkemm Franġisku sforz l-umiltà tiegħu ċaħad għad-dinjità tas-saċerdozju, imnebbah mill-Ispirtu s-Santu xorta wahda qal dak li kellu jghid fuq iċ-ċelebrazzjoni ta’ l-Ewkaristija u sahanistra wasal biex kien anki profetiku f’dan ir-riġward. Jekk minn wara l-Konċilju Vatikan II fil-kunventi dahlet l-użanza sabiħa tal-quddiesa tal-fraternità, quddiesa konċelebrata għal u mill-Patrijiet kollha, li fiha jsir qsim tal-Kelma u ta’ l-Ewkaristija, din l-użanza holom biha u donnu riodha anki San Franġisk sa minn żmien. Aqraw kliemu: “Inheġġeġ li fil-postijiet fejn jgħixu l-Ahwa kuljum titqaddes quddiesa wahda. Fejn ikun hemm għadd ta’ saċerdoti wieħed minnhom iqaddes u l-oħrajn jikkontentaw li jieħdu sehem fil-quddiesa tiegħu. U l-Mulej Ġesù jagħni bil-grazzja tiegħu lil dawk li jkunu hađu sehem kemm ukoll lil dawk li ma setghux jieħdu sehem, basta jkunu denji” (Ittra lill-Ordni kollu). •

INHOBOM L-ISTEJJER IS-SIGRIET TAL-QRAR



F’rahal ċekken fin-naħa ta’ fuq tal-Polonja kien sar qtil. Il-qattiel filgħodu kmieni mar fis-sagrastija tal-knisja u qerr id-dnub tiegħu lill-kappillan tal-post. Malli qerr hareġ u halla fis-sagrastija libsa mċappsa bid-demmm imgeżwra f’karta. Malli dan il-każ gie f’idejn il-pulizija, il-kappillan ġie arrestat.

Il-kappillan kien jaf kollox x’gara għax l-assassin kien qallu kollox fil-qrara li għamel, imma huwa ma lissen l-ebda kelma għax kien marbut bis-sigriet tal-qrar. Għalhekk il-kappillan ġie kkundannat u mibghut fil-kampijiet keshin tas-Siberja.

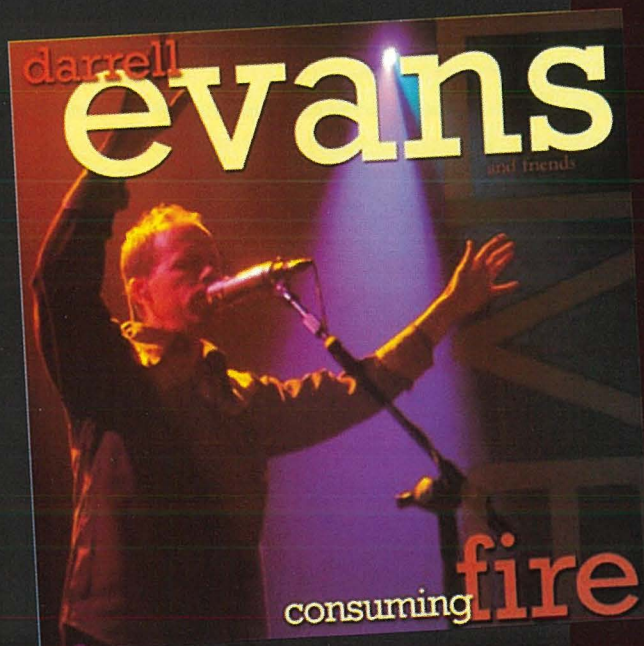
Wara tnax-il sena shah ta’ tbatija kbira, il-hati li ma setax isib paċi, marad gravi. Meta ġie biex imut, stqarr id-delitt tiegħu u talab lill-kappillan innoċenti jiġi meħlus. Saret festa kbira u t-twajjeb kappillan daħal trijonfalment mill-ġdid fil-parroċċa tiegħu. •



DARRELL EVANS

U T-TIFHIR TIEGHU

Darrell Evans huwa persuna mimlja passjoni fl-imhabba tiegħu lejn Alla u fit-tifhir lill-Mulej, hieles minn kull irbit bħal tifel żgħir ma' missieru. Fil-fatt biex jiddeskrivi l-istil tat-talb tiegħu, Darrell sikwit juża din it-tixbiha ta' tifel jilgħab quddiem missieru. Ghalih it-tifhir huwa li inti tiehu gost b'Alla filwaqt li Alla jiehu gost bik. Huwa jishajjel lilu nnifsu mal-Mulej f'għalqa kbira u Alla qed ibandlu bħalma missier ibandal lil ibnu. Li jkollok qalb ta' tifel ifisser li tkun hieles fit-tifhir tiegħek 'l Alla sakemm dan il-helsien jinfirex fil-bqija ta' hajtek.



Fl-album tiegħu Freedom li hareġ fl-1998 huwa jitkellem fuq il-fedeltà u l-imhabba t'Alla bhala Missier. Il-kanzunetta I am in love with You hija proklamazzjoni ta' dan: *"You found me in the darkness and brought me light. You took my lifeless heart and gave me life. You cleansed me from my sin and filled me up with your Spirit and with your love."* (Int sibtni fid-dlam u tajtni d-dawl. Inti hadt il-qalb mejta tiegħi u tajtni l-hajja. Int naddaftni mid-dnub tiegħi u mlejtni bl-Ispirtu tiegħek u bi mhabbtok.) When I pray – meta nitlob Mulej, int l-uniku wiehed li tismaghni: *"When I pray, I feel that you are near. When I cry, you're there to dry my tears. When I shout, you're the only one who really hears."* (Meta nitlob inħossok qrib tiegħi. Meta nibki inti hemm biex tixxuttali d-dmugh. Meta nghajjat, inti l-uniku wiehed li tismaghni.) Ghalhekk ninxtehet f'riġlejk Mulej, (I lay me down) u nitolbok: *"At the foot of the cross I lay my life down. At the foot of the cross I lay down my crown. There is freedom there Lord. I lay my life down. Teach me Lord to deny myself, take up your cross, deny myself to walk with you."* (Taht is-salib jiena npoġġilek hajti. Taht is-salib inqiegħed il-kuruna tiegħi. Hemmhekk insib il-helsien Mulej. Naghtik hajti. Għallimni Mulej niċhad lili nnifsi, nerfa' s-salib, niċhad lili nnifsi biex nimxi miegħek.)

Proġett iehor li Darrell u shabu hadmu fuqu dan l-aħhar huwa l-album Consuming Fire. Fih insibu lil Darrell ikanta live flimkien ma' personalitajiet oħra fix-xena tal-mużika praise and worship, bħal Kate Miner, Paul Baloche, Charlie Hill u Kevin Prosch. F'dan l-album insibu numru konsiderevoli ta' kant ġdid, kif ukoll verżjoni ġdida ta' kanzunetti Fields of Grace. Maħruġ mill-idejn kreattivi ta' Darrell, dan l-album huwa wiehed mill-aqwa u mill-aktar awtentiċi tiegħu.

Darrell ilu jmexxi t-tifhir u l-adorazzjoni sa minn meta kien adolexxenti. Huwa jgħid li jiehu gost meta l-Ispirtu qaddis jahdem fih u permezz tiegħu johloq songs ġodda. **"Jiena nipprova nkun sensitiv għal dak li l-Ispirtu jkun qed jgħid f'kull moment tal-kunċert. Irridu jmexxini hu. Irrid inkanta l-kanzunetti li hu jixtieq jisma',"** jgħid Darrell. Għalhekk fl-album Consuming Fire insibu atmosfera ta' talb qawwija hafna. Wahda mill-isbah songs hija Precious Jesus. Din is-song, għalkemm fiha nnifisha hija sempliċi, bi tliet kordi biss, tkantat għal madwar tmien minuti u l-qawwa u l-anointing li kien hemm fiha kien wiehed uniku.

Darrell skopra fih dan id-don tat-tmexxija għat-tifhir waqt li kien ikanta t-talb lil Alla fil-quiet time tiegħu: **"Biż-żmien bnejt post sigriet miegħu. Dawn is-songs huma prezzjużi għall-Mulej kif ukoll għalija. Huma mwildin mix-xewqa li jkollu relazzjoni aktar intima miegħu. Dawn is-songs huma qalbi, huma t-talb tiegħi lilu."** •



IT-TIENI PARTI LEJN ĠUSTIZZJA AĦJAR!

Bhal ma sar fl-artiklu preċedenti tiegħi, qed nitratta numru ta' emendi li jiffurmaw parti minn proġett intitolat "Lejn Ġustizzja Aħjar u Eħfef", White paper varata mill-Ministeru tal-Ġustizzja u Intern fl-2005.

Kif diġà semmejt, il-bilanċ li jrid jintlaħaq mill-amministraturi tal-ġustizzja huwa bejn ġustizzja li tkun tajba u li fl-istess hin tkun effiċjenti. Dawn huma żewġ ingredjenti li jmorru id f'di li jridu jikkonkorru f'kull sistema tajba ta' ġustizzja; it-tnejn huma wkoll rekwiżiti kostituzzjonali taht id-dritt tas-smiegh. Difatti wahda mill-inizjattivi fil-White paper kienet l-introduzzjoni ta' ltra Uffiċjali Solenni, ghalina l-avukati maghrufa bhala "ta' l-166A!". Infatti l-artikolu l-ġdid 166A tal-Kodiċital-proċedura jikkontempla ittra uffiċjali li wara li tiġi nnotifikata lill-intimat li min-naħa tiegħu jonqos milli jikkontestaha b'nota l-qorti fi żmien 30 jum din tiġi eżekuttiva, jiġifieri tiġi qisha sentenza tal-qorti. M'hemmx aġġettiv aħjar biex tiddekrivi din l-emenda mill-kelma revoluzzjonarja!

L-ittra uffiċjali 'sempliċi' ghandha effetti hafna aktar limitati mill-ittra uffiċjali solenni. Meta tintbaghat ittra uffiċjali sempliċi din isservi biex (1) l-intimat jiġi interpellat bil-kontenut tagħha; (2) jkun hemm speċi ta' rċevuta li waslitlu bil-hila tar-riferta li jagħmel il-marixall; (3) u l-aktar importanti, tinterrompi kwalunkwe terminu ta' preskrizzjoni li jkun għaddej. Issa l-ittra uffiċjali solenni ghandha r-raba' sahha: li jekk wara li jirċeviha, l-intimat ma jikkontestahix fi żmien 30 jum, din tiġi titolu eżekuttiv, jiġifieri tiġi tiswa daqs sentenza tal-qorti, tiġi eżekuttiva. Importanti li din tista' tintuża biss bil-halfa tal-mittenti f'każ ta' kreditu monetarju taht il-Lm5,000 li jkun ċert, likwidu u dovut u mhux f'każijiet ta' punti ta' dritt.

L-implikazzjoni hija wahda kbira. B'sempliċi ittra tal-qorti din l-emenda twasslek għall-kanonizzazzjoni tal-kreditu tiegħek billi t talba tiegħek issir eżekuttiva u tkun tista' toħroġ il-mandati eżekuttivi jekk jibqa' ma jhallasx. Fil-qasir, din l-emenda qabżet is-sistema ġudizzjarja kollha mingħajr ma wlehed ghandu għalfejn jiftaħ kawża u jidhol il-qorti. Jekk tippermettuli, nagħmel analogija mal-kamp mediku biex wiehed jifhem aħjar. Li ġara hu qisu fejn qabel għal fejqan ta' marda partikolari ridt bilfors tagħmel operazzjoni, issa b'din l-emenda qisu giet ivvintata duwwa li tohodha minflok ma jkollok bżonn tmur taht is-sikkina. Għal hafna din tista' tinstema' tajba hafna. U hekk hija effiċjenti ferm u tevita hafna kawżi li

jieħdu hafna aktar hin u aktar spejjeż. Però jrid jiġi apprezzat li din hija miżura ferm perikoluża għal min irid jabbuża minnha.

L-ewwelnett wiehed irid jifhem li b'sempliċi ittra uffiċjali bil-ġurament wiehed jista' jieħu sentenza kontra persuna anki jekk mhux minnu li għandu jehodhom. Dawn każijiet li jistgħu jiġru speċjalment fejn għandhom x'jaqsmu nies xjuħ jew nies li ma jkunux jafu jaqraw jew dawk traskurati li jirċievu l-ittra u ma jehdux azzjoni dwarha. Fejn qabel min qed jallega dejn ried dejjem imur quddiem imħallef jew maġistrat u jikkonvinċih li għandu dritt jieħu xi flus, issa b'din l-emenda ma tidher quddiem hadd u tista' tieħu sentenza kontra l-intimat li ma jweġibx. Barra minn hekk, is-sistema tar-riferti li fuqha tipperrnja din is-sistema mhux dejjem tkun preċiża u mhux l-ewwel darba li smajna b'nies li jiġu notifikati d-dar u per eżempju jkunu l-isptar. Din l-emenda, minkejja li hija tajba għax effiċjenti, ghandha bżonn tiġi rfinuta fil-mod li tithaddem. Il-pubbliku min-naħa tiegħu ghandu joqgħod b'seba' għajnejn li meta jirċievi att tal-qorti, speċjalment dan il-tip ta' ittra uffiċjali, imur mill-ewwel jieħu azzjoni. •

NAGHMEL RIZOLUZZJONI LI..



Is-Sena l-Ġdida t-tajba lilkom ilkolli!

Paġna ohra maqluba mas-sena li għaddiet. Paġna ohra minn hajjitna li setgħet bidlitna b'modi diversi. U issa għandna paġna ġdida li fuqha tista' tagħmel disinn ġdid, differenti minn tas-sena l-oħra. Hafna jiehdu din l-opportunità ta' sena ġdida biex jagħmlu rizzoluzzjoni halli jibdlu xi haġa f'hajjithom.

Il-bidla mehtieġa tista' tkun jew biex tiddel xi haġa hażina f'hajtek f'dik tajba, pereżempju taqta' s-sigaretti. Tista' tkun ukoll li tiddel imġiba newtrali f'dik tajba, pereżempju tirriżolvi li tibda tghin fil-volontarjat. Qabel xejn trid tinħass il-htieġa għall-bidla. Din tista' tiġi minn ġewwa (thossha int) jew minn barra (josservalek haddiehor). Hawnhekk int trid tiehu deċiżjoni: jew tibqa' kif int, jew tinbidel. Din hafna drabi hija deċiżjoni ta' kuraġġ. Huwa iktar faċli li thalli l-affarijiet kif inhuma milli li tibdilhom. Mingħajr din id-deċiżjoni konxja m'hemmxi bidu għal bidla u din tista' tkun l-iktar parti diffiċli ta' dan il-proċess.

Wara dan jehtieġ li tara fejn qieghed bhalissa, tistabbilixxi s-sitwazzjoni preżenti u mbagħad tara fejn tixtieq tkun. Eżempju faċli huwa ta' dawk li jixtiequ jnaqqsu l-piż minn dak tal-preżent għal dak ideali. Hawnhekk tistabbilixxi l-mira tiegħek u r-riżultat li trid tilhaq wara li tkun għamilt l-intervent mehtieġ. Il-mira trid tkun realistika u importanti l-iktar għalik. Tajjeb tiddekrivi r-rizzoluzzjoni tiegħek f'termini speċifiċi, pereżempju: "Irrid inqatta' iktar hin mat-tfal."

L-intervent huwa differenti għal kull sitwazzjoni. Tista' tagħmlu int wahdek iżda hafna drabi tehtieġ l-għajnunata ta' haddiehor. Trid tagħmel pjan ta' l-azzjonijiet li trid tiehu. Huwa importanti li tqatta' hin biżżejjed biex tahseb fuq dan il-pjan. Idealment tpoġġi bilqieghda u b'karta u lapas tikteb l-ideat kif jiġuk.

Psikoloġikament trid tipprepara lilek innifsek biex taċċetta lilek innifsek fl-istat ġdid mibdul. Jekk inti dejjem tafek tpejjeq, trid tinsa dik il-parti minnek innifsek u tibda tara lilek innifsek bhala persuna li ma tpejjiq.

Fl-istrategija li tohloq trid tinkludi xi benefiċċju għalik li jirriżulta mill-isforz li tkun qed tagħmel biex tinbidel. Pereżempju, għal min jieqaf ipejjeq dan ifisser flus iktar fil-but (benefiċċju immedjat) u tjubija fis-saħħa (benefiċċju fit-tul), minbarra benefiċċji ohra.

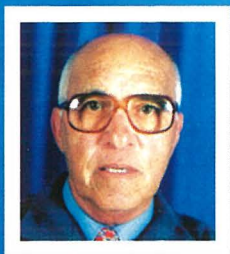


Jekk għandek xi diffikultà fuq xi informazzjoni li sibt f'dan l-artiklu, ikun siewi li tkellem lit-tabib tiegħek sabiex tiċċaraħa.

Dan iservi bhala rigal għalik, iżda wkoll ikun sosteniment positiv għall-isforzi tiegħek. Dan ikun importanti biex iċ-ċiklu li hloq ta' bidla u benefiċċju jibqa jdur fid-direzzjoni t-tajba. Lesti ruhek li se jkollok mumentu ta' dghjufija, u forsi taqa'. Tgħallem iġbor lilek innifsek u tgħallem minn dik il-waqa'. Komplu emmen fik innifsek li int kapaċi tasal. Wara li tasal għal xi riżultat ara jekk hux dak li xtaqt. Jekk le, erga' studja u stabbilixxi s-sitwazzjoni u iċ-ċiklu jista' jerġa' jibda mill-ġdid.

Għal hafna, biex jinbidlu jehtieġu xokk fis-sistema tagħhom, jiġifieri jsehh xi avveniment drastiku f'hajjithom. Niltaqa' ma' hafna nies li jippruvaw jieqfu jpejpu wara li jkollhom attakk f'qalbhom. Dan pass positiv, iżda sa ċertu punt ikun diġà tard. Il-bidu tas-sena għandu jservi flok dan it-tip ta' xokk biex nagħmlu l-bidla. Iżda lanqas huwa neċessarju li jasal l-ewwel tas-sena biex tagħmel dan. Għażel jum meta thossok ippreparat, aqta' l-ankri li qed iżommuk u mexxi l-vapur tiegħek għal fejn trid tasal.

Nawguralek u nixtieqlek is-saħħa. •



IL-HAJJA KRISTJANA

Il-kontribuzzjonijiet tiegħi għal "Dawl Franġiskan" bdew aktar minn sentojn ilu. Kien id direttur spiritwali tiegħi li heġġiġni biex nikteb f'din ir-rivista meta kont urejtu artiklu li kont ktibt dwar "Lejn Alla bl-isport". Issa nahseb li eżawrejt dawn il-hsibijiet u hsibt li jkun ta' benefiċċju għaliya u l-qarrejja ta' din ir-rivista Kapučċina li nibda nikkontribwixxi xi haġa dwar il-hajja Kristjana. Din il-hajja tinvolvi hafna aspetti, imma l-ghan kollu hu li nimxu fil-passi u t-triq li wriena Kristu meta kien jghix bhala bniedem elfejn sena ilu.

Meta hafna nies jtkellmu fuq il-hajja Kristjana jahsbu biss b'sens ta' projbizzjonijiet. Hafna jirreferu għar-religjon Kattolika bhala waħda ta' regoli. Veru li hemm dawn, imma kull soċjetà tehtieghom biex ikun hemm armonija fost il-membri tagħha. Veru wkoll li hafna Kristjani għamlu r-religjon ta' Kristu waħda ta' kmandamenti. Dawn qegħdin hemm biss biex jghinuna ngħixu l-hajja li Alla halaqna għaliha, dik li nħobbu lilu u lil xulxin u biex niżviluppaw u ntejbu r-relazzjonijiet tagħna ma' kull maħluq.

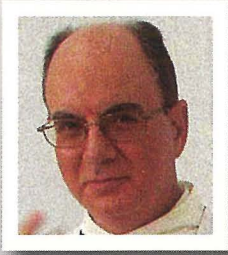
Waqt li r-regoli qegħdin hemm, m'għandhomx ikunu l-fokus tal-hajja tagħna. Dawn għandhom iservuna biss biex jirregulaw u jiddixxiplinaw hajjitna u għemilna fl-imġiba tagħna ma' haddiehor biex inkunu nistghu nilhqu l-ghan ewlieni, dak li nħobbu lil xulxin u lil Alla fuq kollox. Alla tana l-kmandamenti għax kien jaf kemm ahna fragli u kemm nistghu ninsewh biex naduraw xi alla iehor bhalma huma r-rikkezzi jew li nimxu skond in-natura umana tagħna.

Fil-mixxa tagħna lejn Alla hajjitna trid tirrifletti s-sentimenti li kellu Kristu u dawn m'huma sejn aktar milli nħobbu l'Alla u l-proxxmu tagħna kollu. Hu stess kien li qalilna meta ġie mistoqsi x'inh

ir-religjon tiegħu; **"ħobbu l'Alla u lil dawk ta' madwarkom"**. San Pawl ukoll jghidilna ċar u tond li jekk nitkellmu bl-ilsna kollha u ma għandniex imħabba nkunu qisna qniepen imġenġla.

L-aktar haġa importanti għal min hu Kristjan hi li ngħixu hajjitna fi hbiberija u mħabba ma' kulhadd. Dan ifisser li kull ma naghmlu naghmluh f'xirka waħda, xirka Kristjana. Il-komunità Kristjana hi bhall-ġisem li fih hafna membri differenti, imma kollha huma importanti biex il-bniedem jaġixxi. Kristu jirreferi għall-Knisja Kattolika bhala dielja. Din fiha hafna friegħi, imma kollha jagħtu l-istess frota, l-għenba. Il-frott tax-xirka Kristjana hi l-imħabba li fuqha huma mibnija l-għaxar kmandamenti li Alla ta lil Mosè.

Aspetti oħra tal-hajja Kristjana huma t-talb, il-konverżjoni tagħna, l-istudji li naghmlu, is-servizz lill-oħrajn u l-Evanġelizzazzjoni tal-kelma t'Alla. Dawn l-aspetti kollha nixtieq li nibda naqsamhom magħkom biex bhala ġisem wiehed inkomplu mixjin ferhana f'Alla u meta l-holma ta' hajjitna f'din id-dinja tispiċċa, inqumu għall-hajja vera u eterna ma' ġenbu, ma' shabna li kienu jħobbuh. •



MALTEMP... ĊIKLUNI U URUGANI TROPIKALI

AHNA RESPONSABBLI

Fil-fenomeni naturali dejjem ghandek tiskopri xi haġa pożittiva. Din hija l-ligi tan-natura mahluqa minn Alla. U din qiegħda hemm mhux biex teqred, imma biex tagħmel il-ġid. Però hafna drabi ahna nharsu biss lejn l-aspett negattiv. U meta nitkellmu mill-aspetti negattivi tal-fenomeni naturali tajjeb li nsaqsu lilna nfuṣna jekk ahniex ahna li qed nikkawżaw jew niggravaw dawn l-aspetti negattivi għax m'ahniex niehdu hsieb biżżejjed l-ambjent naturali bil-harsien u l-protezzjoni ta' l-ekoloġija.

Huwa fatt ippruvat xjentifikament li wahda mill-kawżi ta' l-urugani, li matul dawn l-aħħar snin qed jiżdedu fin-numru u fil-qilla, hija ż-żjeda fil-gassijiet li ahna qed narmu fl-arja. Minn studju klimatoloġiku li sar nafu li daqs 4,500 miljun sena ilu l-enerġija li kienet tohroġ mix-xemx kienet 25% inqas minn dik ta' llum. Però sa mis-sena 1850 ġie nnotat li ż-żjeda fis-shana tal-klima kotrot bi 30%. Dan ifisser l-aktar żjeda mghaġġla li qatt ġiet irreġistrata fl-istorja tal-klima tal-planeta. Il-kawża prinċipali għall-fattur li l-klima qed tishon b'ritmu ferm mghaġġel matul dawn l-aħħar għaxriet ta' snin hija ż-żjeda fil-gassijiet li, bl-iżvilupp industrijali fid-dinja, qed jiġi mormi fl-arja b'detriment għall-ambjent.

Ġie ffirmat it-trattat ta' Kyoto fil-Ġappun sabiex titnaqqas din il-hsara li qed issir lill-klima li minn sena għall-oħra qed tishon u b'hekk tohloq u tkattar

dizastru kontra l-umanità. Kważi l-pajjiżi kollha ffirmaw dan it-trattat, minbarra l-Amerika tan-Nord (U.S.A.) li tipproduċi t-80% tal-gassijiet li qed jikkontanimaw l-arja. Nispera li dan il-pajjiż jimxi fuq l-eżempju tar-Russja li ffirmat it-trattat ta' Kyoto reċentement. L-Amerika tghid li għandha l-programm tagħha sabiex tikkontrolla l-kontaminazzjoni ta' l-arja bi hsara għall-"ozone layer", però diversi klimatoloġisti jsostnu li l-interess ta' dan il-pajjiż huwa ż-żejt fl-Alaska li qed tipprova tikseb b'dannu għall-klima.

S'intendi dan hu problema kumpless hafna għaliex hemm pajjiżi li qed igawdu minn dan it-tibdil fil-klima li minn sena għall-oħra qed tishon. Pajjiżi, bħal ma huma l-Kanada u r-Russja, fejn għandek xitwa twila u qalila, żgur li jgawdu minn dan it-tibdil tal-klima li qed tishon għax almenu jgħaddu x-xhur kiesha tax-xitwa b'temperaturi inqas qalila. Però mill-banda l-oħra għandek bħal gzejjer ta' Maldivas jew Seychelles li qegħdin f'periklu li jisparixxew mill-mappa tad-dinja, mgharrqa taht il-baħar. Imma meta nitrattaw dan is-sugġett ma rridux inharsu biss lejn pajjiż wiehed jew tnejn, imma rridu nfttxu l-interess globali tal-planeta. Din hija wahda mill-akbar responsabbiltajiet li l-gvernijiet tad-dinja jridu jieħdu bl-akbar serjetà bil-ghan li jevitaw tibdiliet klimatoloġiċi katastrofiċi għall-planeta li qed ngħixu fiha. •



IL-QAWWA TAX-XITAN

F'dan l-artiklu se nkomplu nanalizzaw il-hidma straordinarja tax-xitan.

Il-vessazzjoni dijabolika

Dawn huma l-mard jew disturbi ohra li jistghu ma jkunux tant gravi u jistghu jkunu gravi hafna. Izda dawn ma jwasslux għall-possessjoni jew għall-punt li wiehed jitlef il-kapaċità tal-hsieb jew li jagħmel azzjonijiet jew jgħid kliem li tagħhom ma jkunx responsabbli għaliex f'dan il-każ mhux qiegħed taht il-hakma tax-xitan. Nistghu nagħtu eżempji Bibbliċi: Ġob ma kienx persuna maħkuma mix-xitan, imma kien milqut f'uliedu, fil-ġid tiegħu u fis-saħħa tiegħu.

Il mara li kienet milwija u l-ohra truxa u muta li Ġesù fejjaq ma kellhomx possessjoni tax-xitan, immax-xitan kien jikkawża dawk il-kundizzjonijiet fiżiċi. San Pawl ċertament li ma kienx maħkum mix-xitan, imma jidher li hu wkoll kellu xi tip ta' disturb minn naha tax-xitan: **"U li ma mmurx nintefah bija nnifsu..., tqegħditli xewka f'gismi (hija ċara li kienet xi tip ta' kundizzjoni fiżika),**

messaggjiera tax-xitan, biex toqghod tniggizni biex ma nintefahx" (2Kor 12:7).

Il-possessjoni illum ukoll hija xi haġa rari; imma żgur li kull min jahdem f'dan il-qasam jiltaqa' ma għadd kbir ta' persuni li huma milquta mix-xitan fis-saħħa tagħhom, fil-ġid, fix-xogħol, fir-relazzjonijiet u fl-affetti tagħhom... Ovvjament li tagħmel analiżi u tkun taf jekk il-kawża ta' dak li għaddejnin minnu dawn il-persuni għandux kawża spiritwali jew le mhix haġa sempliċi. Il-gravità minn persuna għall-ohra tista' tvarja, imma d-diffikultà biex tifhem u biex tghin fil-proċess għall-fejqa ta' dawn in-nies hija dejjem diffiċli.

L-Ossessjoni

Din litratta il-bumbardamenti li xi kultant ikunu frekwenti jew kontinwi ta' hsbijiet ossessivi li anki jekk kultant ma jkunux jagħmlu sens, imma minhabba fihom il-persuna thossha mjastra u mhux libera. Il-persuna li tintlaqat minn din tghix kontinwament fi stat ta' disperazzjoni, tentazzjoni anki għas-suwiċidju. Xi kultant dawn l-ossessjonijiet jaffettwaw anki

l-holm. Jista' jkun hemm min jgħidli li dawn huma każijiet ta' jdejn il-psikjatri. Tassew li dawn bħal kull fenomenu ieħor kultant tista' tasal biex tispjegahom bix-xjenza, psikjatrija, parapsikoloġija u oħrajn. Imma jeżistu każijiet li johorġu kompletament minn kull spjegazzjoni xjentifika għax huma kawżati mill-hidma tax-xitan. Dawn id-differenzi sottili titgħallimhom biss bl-istudju u bil-prattika.

L-Infestazzjoni

Din toqot djar, oġġetti u annimali. Dan ifisser li din ma toqotx direttament lill-persuni, iżda x-xitan jużahom biex minnhom jasal għall-bniedem.

Id-dipendenza dijabolika

Persuna tista' taqa' f'din id-dipendenza meta bir-rieda hielsa u b'mod volontarju tpoġġi lilha nfisha għas-servizz tax-xitan. Iż-żewġ forom l-iżjed gravi huma:

- meta persuna tagħmel patt bid-demmi tagħha stess max-xitan; jew
- meta wiehed jikkonsagra lillu nnifsu lil Satana. •

Fis-snin twal li kont nghanem kelli tifel fil-klassi li kien qed jaqlaghi hafna nkwiet. Kienu saru tentattivi biex jintbaghat fi skola speċjali minhabba l-imġiba vjolenti tieghu, imma ghalxejn. Ghall-ewwel ippruvajt niehdu bil-hlewwa. Kont anki nehodlu l-lunch, ghax anqas kien ikollu x'jiekol. Imma dan kollu ma halla l-ebda effett pozittiv. Ommu mhux l-ewwel darba li kienet tmur l-iskola tiġġieled ma' l-ghalliema. Peress li kien qed iqabbadni tensjoni kont mort sibt is-surmast u ghedtlu li qbadtu jaghmel affarijiet li jmorru kontra s-sitt kmandament fil-klassi, li ma kienx minnu. Dan tant kien ilu jisma' fuqu li ma mpressjona ruhu xejn bir-rapport tieghi u kollox baqa' kif kien. Ftit wara mort inqer ghax hassejt li ghamilt hazin. Ma niftakarx jekk lill-qassis ghedtlux ezatt x'kienet il-gidba. Barra minn hekk, ġieli niġi fid-dubju jekk kienx imissni mort nghid lis-surmast li gdibt fuq it-tifel. Tahseb li d-dnub tieghi nhafer?

Patri William iwieġeb...

Nifhem li tifel problematiku fil-klassi jqajjem tensjoni f'min jghallmu, anzi jġennu. Nifhem ukoll li tifel bhal dak li tkellimt minnu ghandu bżonn treatment partikolari ghax juri bl-imġiba tieghu li ghandu problemi ta' karattru. Nerġa' nifhem li ghalliem x'aktarx jara x'jaghmel biex jirnexxilu jehles il-klassi minn tifel ta' dik il-kwalità. Imma ma nifhimx li ghalliem ghandu jinqeda b'gidba, jew ahjar, b'kalunja bhala strategija biex surmast ibewweġ tifel mill-klassi tieghu. Dan huwa

abbuż mill-professjoni tieghu bhala ghalliem.

Inti suppost ġbartha mill-ewwel il-kalunja li vvintajt fuq it-tifel, avolja s-surmast donnu ma tax każ ta' dak li ghedtlu. Imma issa ghadha hafna żmien u ma jaqbilx li ssibu – jekk ma miexx - u terġa' tfakkru fl-istorja, ghax is-sitwazzjoni ssir aghar milli setghet kienet dakinhar. Mela fuq hekk serraħ rasek.

Jekk lis-saċerdot li kont qerrejt ghandu ma kontx sqarrejtlu li ghedt haġa serja u mhux vera fuq t-tifel – haġa li nahseb li ghamiltha u peress li ghadha

hafna żmien insejt u minhabba f'hekk qed tidubita - dan ifisser li l-qrara tieghek ma kinetx kompluta. Biex toqghod kwieta fil-kuxjenza tieghek, ghax tinhass li inti nkwetata fuq il-qrara, inhoss li ghandi ngħidlek biex id-dnub tieghek terġa' tqerru bid-dettalji li suppost tajt dakinhar li kont mort tqerr. Naturalment lis-saċerdot tghidlu wkoll li din il-haġa kont qerrejtha, imma ma kontx qerrejtha b'ċerta ezattezza li kienet titlob minnek il-qrara.

Jekk il-każ tieghek huwa dak li spjegajtlek jien, dan ifisser li d-dnub tieghek jinhafer. •

IĊ-ĊINA ĠEJJA MAGHNA

Siltiet minn artiklu mehud mit-TIME Magazine tat-28 t'Awissu 2006
maqluba għall-Malti minn Tony C. Cutajar

Il-Gwerra ghar-Ruh taċ-Ċina. Waqt li l-Kristjaneżmu qed jaghti forma oħra lin-nazzjon, TIME jikxef dettalji ġodda dwar trażzin tar-religjon.

Ġimghat wara l-attakk, ix-xhud għadu jirtogħod. "Kulhadd kien jaf li ġej l-inkwiet," qal hu u jiddiskrivi dik il-ġurnata xahar ilu u li għadha friska f'moħhu. Dan ir-raġel kien jghin waqt il-bini ta' knisja fin-naħiet ta' Hangzhou, 180 km 'l bogħod minn Shanghai. Iffinanzjata mill-insara tal-lokal, il-knisja kellha taqdi l-bżonnijiet ta' 5,000 ruħ. Kien hemm mijiet miġbura fid-29 ta' Lulju, xi wħud minnhom jghinu fil-bini. Ohrajn, hafna minnhom xjuħ, kienu bilqiegħda madwar il-knisja jkantaw innijiet religjużi.

Huma lkoll kienu jafu li kienu qed jittestjaw il-paċenzja tal-gvern lokali li nsista li l-bini kien illegali u kellu jitwaqqa'. Iżda ftit minnhom kienu lesti għal dak li kellu jinqala' dakinhar. Kienu s-2:30 meta eluf ta' pulizija u uffiċjali tas-sigurtà tfaċċaw u qabdu jsawtu lil min kien hemm huma u jgarrfu l-knisja għal kollox. "L-iktar li ssawtu kienu n-nisa, xi wħud minnhom nisa xjuħ," qalu x-xhieda. "Bdew jaqbdhom minn xagħarhom, idawruhom fl-ajru bħall-pupi u jhalluhom jinstabtu ma' l-art."

TIME irċeviet stqarrija mill-gvern tad-distrett li tiddiskrivi x-xena mod ieħor. Din tghid li madwar 100 nisrani attakkaw u weġġghu lill-uffiċjali tal-gvern u għalkemm xi wħud minnhom ġew arrestati hadd ma weġġa'. Iżda x-xhieda li

ġew intervistati minn TIME urew l-irċevuti ta' l-isptar fejn hafna minnhom kienu marru għall-kura wara li sofrew minn ksur ta' kustilji. "Huma tttrawna daqs li kieku konna klieb mejta," qal wiehed minnhom. "Bdew jidhqu bina u jghidulna, 'Fejn hu Alla tagħkom issa? Għaliex ma jistax jghinkom? Jekk tridu tmorru l ġenna, ahna lesti li nibghatukom issa stess.'"

Dan l-attakk jidher haġa normali u tas-soltu f'pajjiż fejn dimostrazzjoni pubblika malajr twassal għal tweġiba brutali min-naħa tal-gvern. Għaċ-Ċinizi nsara din hija theddida li ma taqta' xejn. Gruppi differenti tad-drittijiet tal-bniedem spiss jirrapportaw każijiet ta' persekuzzjoni, arrest u anki oriġunerija twila ta' qassisin u





segwaċi tagħhom. Iżda dan l-episodju ta' Hangzhou huwa xhieda ċara li l-Kristjaneżmu qed ibiddel lis-soċjetà Ċiniża.

Wara erba' tentattivi fi żmien 1,500 sena minn missjunarji li ppruvaw jidhlu fiċ-Ċina, il-Kristjaneżmu fl-aħħar qed jaqbad l-għeruq u jsir reliġjon Ċiniża. Xi esperti jahsbu li 5% mill-popolazzjoni tal-pajjiż, jiġifieri 65 miljun, għandhom twemmin nisrani. U dawn qed jiżdiedu kuljum.

Uffiċjalment il-gvern japprova hames reliġjonijiet fosthom il-Kattoliċi u l-Protestanti, iżda dawn xorta waħda jridu jirreġistraw biex iqimu fil-knejjes. Iżda daż-żmien sar diffiċli li jiġu kkontrollati għax iċ-Ċiniżi qed juru interess kbir f'dawn il-hames reliġjonijiet. U din hija sfida għall-gvern Komunista għax mill-irhula l-influenza tal-knisja qed tersaq ukoll lejn il-bliet.

L-insara qed jipprattikaw ir-reliġjon b'mod li qatt ma kien mistenni f'soċjetà komunista. Fejn m'hemm knejjes qed jiltaqqu fi djar privati għax ma jistgħux jew ma jridux jirreġistraw mal-gvern. Dawn jafu li jekk jinqabdu jiġu fl-inkwiet u jbatu hafna konsegwenzi koroh u iebsa. Iżda f'ċerti djar tant hemm entużjażmu li l-kant ta' l-innijiet jinstema' anki mit-toroq permezz tal-loudspeakers. Dawn id-djar qed jitqisu bhala forza morali kontra s-setgħa tal-gvern. Wenzhou fil-provinċja ta' Zhejiang, li hija magħrufa fost l-insara bhala 'Ġerusalemm taċ-Ċina', hemm bejn 15% u 20% tal-popolazzjoni li huma nsara. Dan il-fatt jagħti lill-mexxejja tal-knejjes awtorità u qawwa kbira meta jiġu wiċċ imb'wiċċ mal-gvern lokali. Per eżempju, fl-2002 dawn irnexxielhom ibiddu deċiżjoni tal-gvern kontra tagħlim tar-reliġjon nhar ta' Hadd. F'Hangzhou l-uffiċjali jgħidu li dak li ġara kien riżultat ta' diżubbidjenza għar-regoli tal-gvern. L-insara ġew offruti tliet siti differenti fejn jibnu l-knisja iżda dawn ma ġewx aċċettati.

L-awtoritajiet governattivi jgħidu li huma mhumiex kontra r-reliġjon dment li din tiġi pprattikata skond ir-regolamenti tagħhom. Fil-knisja approvata ta' San Pawl f'Nanjing il-kongregazzjoni żdiedet minn ftit mijiet fl-1994 għal 5,000. Hafna jkollhom isegwu permezz tat-televiżjoni f'erba' kappelli f'binja fil-qrib. Dan juri li l-gvern mhux se jirnexxilu jikkontrolla t-twemmin tal-poplu, anki jekk juża mezzi li jiġibu hafna ferment u nkwiet. Il-fidili huma deċiżi li jkomplu f'din it-triq għax jemmnu li għad jerbhu l-libertà li jipprattikaw it-twemmin tagħhom kif iridu huma u mhux kif irid il-gvern. •

WARRADTNI FI MĦABBTEK

Nissiltni Mulejja
Fil-hajja u l-karba,
U bihom urejtni
Il-qawwa tal-ħarba.

Mhux le mit-tjubija
Ta' l-isfaq ilwien,
Li jhaddar u jilma
Fil-hxejjex tal-ġnien.

'Mma l-ħajja ta' Kelmtek
setgħana bil-kbir,
li tgħasses u ssaħħah
il-qalbi mit-tnikkir.

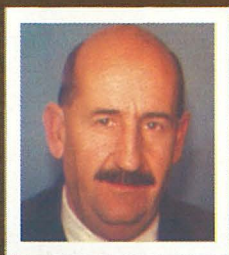
Tal-ħajja tas-sema
Lil hinn minn kull dnub
ruhi għatxana tghajjat
Għax thossha ddub.

F'dieghadiha qalbi ssejjahlek
'Fejn int O Mulej,
Urini li darba
Tiegħi kont il-mexxej.'

U siktu xewqati
U nifsek haddanni
U qalbi infethet
U wiċċek ferraħni.

X'gost Mulejja
Għalkemm jiena ġarrabtek
Hekk kienet tweġibitek:
Warradtni fi mħabbtek!





ISSA LI GĦADDEW IL-FESTI TAL-MILIED

Qeghdin fl-ewwel xahar tas-sena soċjali 2007. Is-sena liturġika ġa għadda xahar minn fuqha, xahar li matulu ppreparajna bis-sħiħ għall-festi tal-Milied u għal dawk ta' l-Ewwel tas-Sena, li fakkarna fl-Imqaddsa Marija Omm Alla u Jum il-Paċi. U issa meta bdejna nistejqru minn dik l-ispeċi ta' dardir minhabba n-numru ta' ikliet, laqgħat, festini... x'se jibqa' minn żmien il-Milied? Allahares inkunu fost dawk li matul dawn il-jiem ta' festa... għax hekk kienu jitlolu dawk il-ġranet... sellimna lil kulhadd, ħadna b'idejn kulhadd, tbissimna lil kulhadd, forsi xrobna jew kilna ma' kull min ġietna l-okkażjoni...u issa nerggħu nibdew il-ħajja l-antika... taparsi ma ndunajniex b'dak jew b'iehor, niskartaw il-kumpannija ta' dik jew ta' l-oħra, jerga' jibda t-tqasqis... u tant... u tant nuqqasijiet oħra.

Il-Milied ikun ġie u għadda ma' l-ohrajn... biex dhaqna bina nfusna, bl-artificjalità taghna.

U hawn fejn jiġini l-hsieb li kien qal il-gharef u twajjeb Papa Pawlu VI meta kien tkellem dwar id-Dar ta' Nażaret. Hu kien xebbahha ma' skola, skola fejn wiehed jitghallem jaghraf il-hajja ta' Kristu, skola ta' Ewangelju; dar li taghtina d-dawl, tifthilna t-triq li malajr twassalna biex naghru min hu Kristu; dar li l-istess Papa Pawlu jixtieqna li nghixu fiha tul hajjitna kollha; dar li għandha tkun il-mudell tal-familji kollha. U hawnhekk tajjeb infakkru wkoll li Papa Pawlu kien ha l-okkażjoni biex isellem lill-haddiema tad-dinja kollha u stedinhom iharsu lejn il-mudell il-kbir taghhom, bin il-mastrudaxxa, huhom divin, Kristu Sidna, il-profeta ta' kull kawża ġusta tal-haddiema.

Ahna u naqraw dan kollu kemm inhossu li ahna parti minn din id-dar, minn din il-familja, minn dawn il-haddiema? Se nibqghu nghixu l-Milied is-sena kollha?

Imma Żmien il-Milied mhux dan biss hu... hemm spiritwalità kbira, hemm twemmin, hemm spirtu ta' hajja vera Nisranija u mhux dak l-ispirtu li min jaf kemm hawn minn gawda mill-bejgħ tiegħu u kemm hawn min bata għax, litteralment siker bih.

U hawn tajjeb infakkru, fuq fuq, x'qal l-gharef Santu Wistin f'wiehed mit-Trattati tiegħu fuq l-Fwwel ltra ta' San Ġwann meta jsaqsi: Min hu dak li jista' jmiss b'idejh il-Kelma, il-Verb, jekk mhux għax il-Verb ha l-ġisem u għammar fostna? Santu Wistin ikompli jistqarr li dan il-Verb li ha l-ġisem biex nistgħu mmissuh b'idejna beda biex jgħix fil-ġisem li ha minn Marija Vergni; izda dan il-verb mhux dakinhar beda

jeżisti, għax Hu kien mill-bidu. Hawnhekk Santu Wistin jasal biex jistaqsi jekk dawk li raw il-Verb kinux ixxurtjati aktar minna għax raw u semghu. Imma f'nifs wiehed jistqarr li madankollu li ahna msehbin maghhom għax għandna l-istess Fidi taghhom, u dan ifisser li l-hena shiha tinstab fl-istess xirka, fl-istess imhabba, fl-istess għaqda.

Meta naqraw dan, issa li għadda żmien il-Milied, inhossu li din il-kitba tghodd għalina? Naghmlu parti minn dak li kiteb San Ġwann, minn dak li fissrilha Santu Wistin? Hekk iva mela għadna nghixu sew il-Milied!

Hawnhekk jiġi f'mohhi San Tumas Becket li tard f'Dicembru fakkarna l-qlubija tiegħu għall-Fidi Nisranija. Dan il-martri Inġliż kien kiteb hekk: 'Ma jhux il-premju min ma jkunx tqabad kif imiss.' Hu kiteb u wera li min kien bhalu, isqof jew ragħaj, jehtiegħu li verament ikun jaf x'ifisser dak l-ism u bla heda jibda jharsu u jimxi fuq il-passi ta' dak li Alla għamlu r-Ragħaj ta' dejjem u li offra ruhu fuq l-altar tas-salib u mill-gholi tas-sema ma jiqafx ihares lejn kull ma naghmlu u għaliex naghmluh biex imbagħad irroddilna lura skond dak li jkun haqqna. Hu jurina, anzi jfakkarna, kif waslu għall-premju dawk li l-fidi taghhom saret wisq iżjed tiddi bis-sahha tat-tahbit li għaddew minnhom.

Anki kliem San Ippollitu, wara li jaghtina tifsira shiha għaliex Alla sar bniedem bhalna... għax ma ridniex nishajlun bniedem differenti minna... u tghabba b'kollox bhalna minbarra fid-dnub, ikompli jhegħiġna biex ma nitlewmx bejnietna u ma nibzghux naqghu għal xulxin jekk ikollna xi nghidu għax: Hu ġie biex inaddafna minn dnubietna, qered il-bniedem il-qadim fina u

reġa' halaq il-ġdid xbieha tiegħu. L-gharef saċerdot qaddis iwissina li jekk noqogħdu għall-kmandamenti u ngibu ruhna kif inhu tajjeb, ahna nsiru nixbhux u hu jimliena bil-ġie]. Alla li għamilna bhalu għall-glorja tiegħu, mhuwiex se jonqos minn kelmtu.

Kemm hu sabih il-hsieb ta' Papa San Ljun il-Kbir f'wiehed mid-diskorsi tiegħu bit-tema: It-Twelid ta' Sidna hu t-twelid tal-paċi. San Ljun ifakkarna li l-lben t'Alla fil-kobor tiegħu ma stmerx isir daqsxejn ta' tarbija, ma baqax tfajjel ċkejken, imma kiber u sar raġel. U għaldaqstant dak li ċcelebrajna ftit tal-granet iu jghinna biex nifirhu bit-tifikira tat-tnissil u t-twelid taghna stess, u dan għax it-tnissil ta' Kristu huwa l-bidu tal-poplu Nisrani u t-twelid tar-ras hu t-twelid tal-Ġisem kollu. L-għaqda wahda u shiha tal-fidili mmissla mill-ghajn tal-Magħmudija, għandha kollha kemm hi s-sehem u r-rabta ma' Kristu fit-twelid tiegħu, bhalma hi msallba miegħu fil-passjoni u rxuxtata miegħu fil-qawmien mill-imwiet.

Din għandha tkun it-tifsira tal-Milied għalina, tifsira li għandna nżommu matul is-sena kollha għax inkella ma nkunux nistgħu nxandru u nghixu d-don tal-paċi li thabbret mill-qtajja' ta' l-inġli fit-twelid tal-Mulej. Paċi li tnissel l-ulied ta' Alla, u li tghajjex l-ghozza u l-għaqda ta' bejnietna. Ahna għandna nkunu l-poplu li ra d-dawl, għandna nkunu l-istess dawl biex bih nghinu lil xulxin f'dan it-thabrik taghna biex ilkoll inkunu niddu bhad-dawl fis-saltana ta' Alla permezz ta' Kristu li jgħix u jsaltan ma' Alla l-Missier flimkien ma' l-ispirtu s-Santu għal dejjem ta' dejjem.

U jkollna sena tajba li minn qiegh qalbi nixtiqikom. •

ROKNA GHAT-TFAL

Tfal, din hi rokna għalikom.
Sibu l-kliem mitlufin.

Pajjiżi u Bliet fit-testment il-Ġdid.

AMFIPOLI	ITALJA
APOLLONJA	KANA
ATENI	KORINTU
ATTALIJA	LIKAONJA
BERIJA	MACEDONJA
BITINJA	MISJA
DERBI	NEAPOLI
FILIPPI	SAMOTRACJA
GALAZJA	TESSALONIKA
IKONJU	TIJATIRA

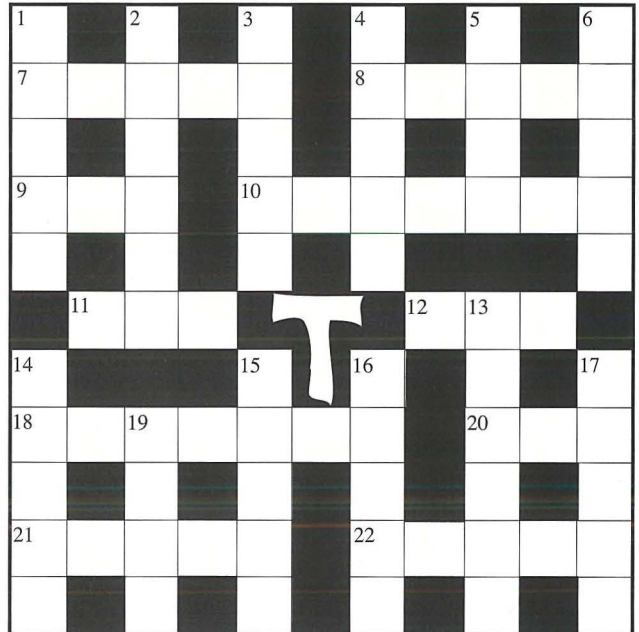
A T I J A T I R A X A G B
M P R K M E H M I S J A E
A I O B O S F I L I Z T R
Z J S L J N E A O T A E I
M A C T L Q J N P A L N J
A I K A N O E U I L A A A
C B P W R A N U F G G J T
E R F P P T T J M N N N T
D E I O I N O H A W W I A
O D L N I L F M A R R T L
N I E R X J I K A A A I J
J T O K W T I F R X X B A
A K I N O L A S S T T Q C

**Ir-rebbieh jingħata ktieb
sabiħ. Dan jittella' bix-xorti
mit-twegibiet tajba li jaslulna
mhux aktar tard mill-ħmistax
tax-xahar.**

Indirizzaw it-twegiba tagħkom hekk:
**ROKNA GHAT-TFAL, Dawl Franġiskan,
Kunvent tal Kapuċċini Floriana VLT 14.**

**Ir-Rebbieha ta' NOVEMBRU 2006 huwa:
Alexander Camilleri
mill-Mellieha. Nifirhulek!**

TISLIBA - 68



1. Missier Ghakan. Ġoż 7,24) (5)
2. Umlu u aktar. (1 Pt 3,8)) (6)
3. Dan tat-toroq. (Għabd 14) (5)
4. Hekk hu l-bahar bl-ilmijiet. (Hab 2,14) (5)
5. Uliedu kantanti. (2 Kron 35,15) (4)
6. Fejn tmut int, ...jien. (Rt 1,17) (5)
7. Fejn waqqaf il-kamp Ġuda. (1 Mak 9,5) (5)
8. Għalfejn *ma niehu xejn?* (2 Sam 12,23) (5)
9. Omm Heżekija. (2 Slat 18, 1-2) (3)
10. Lilkom li qegħdin *tbatu*. (2 Tess 1,7) (7)
11. u 12. U... fuqha l-belt. (Eżek 4,1) (6)
13. Din tfisser 'infetaħ'. (Mk 7, 34) (6)
14. U jtir bħal din. (Prov 23, 5) (5)
15. Jiena thadditt fil-*miftuh*. (Ġw 18,20) (5)
16. Jiem ta' dan ġdid. (Kol 2,16) (5)
17. Kull wieħed imut għalih. (Ġer 31,30) (5)
18. Li... mill-ġdid. (Hag 1,2) (7)
19. Xjuħ u qaddisa. (Tit 2,3) (4)
20. Hekk ikun id-dqiq. (Lev 24,5) (3)
21. Dak li Alla... (1 Kor 2,9) (5)
22. Tafal mhux iebes. (Gherf 15,7) (5)

RIŻULTAT TAT-TISLIBA TA' NOVEMBRU 2006:

1. *Fraħt*; 2. *Aħikam*; 3. *Rajtu*; 4. *Iġsma*; 5. *Swat*; 6. *Raġun*;
7. *Riħna*; 8. *Ġewwa*; 9. *Huk*; 10. *Timoġju*; 11. u 12. *Imraru*;
13. *Riġali*; 14. *Kelma*; 15. *Isbaħ*; 16. *Salva*; 17. *Ilfiq*; 18. *Eħlisna*;
19. *Lej*; 20. *Gal*; 21. *Mejda*; 22. *Volpi*.

Ir-rebbieh jingħata ktieb sabiħ. Dan jittella' bix-xorti mit-tislibiet tajba li jaslulna mhux aktar tard mill-ħmistax tax-xahar. Ibagħtu s-soluzzjoni tagħkom f'dan l-indirizz: Tisliba Dawl Franġiskan, Kunvent tal-Kapuċċini, Floriana - VLT 14

**Ir-Rebbieha ta' NOVEMBRU 2006 huwa:
Walter Debattista minn Tas-Sliema . Nifirhulek!**



L-GĦANJA TA' L-IMĦABBA

“Ha jiġi jbusni bil-bewsiet ta’ fommu” (Ghan 1:2).

Dan il-vers filwaqt li jintroduci l-ktieb ta’ l-Ghanja ta’ l-Ghanjiet jibda d-djalogu bejn żewġ mahbubin li permezz tiegħu jfahru l-imhabba ta’ bejniethom. Msahhar fuq dan il-ktieb, San Bernard ta’ Clairvaux (1090-1153) ikkummentah spiritwalment fil-forma ta’ sitta u tmenin omelija. Fihom San Bernard pinġa r-relazzjoni bejn Kristu (il-Kelma divina) u r-ruh li twassal għa-żwieġ spiritwali bejn l-Gharus tas-sema u l-gharusa umana.

Is-sies tal-wirt spiritwali ta’ San Bernard huwa Kristu. L-isem ta’ Ġesù, il-mahbub, huwa tassew kollox għal Bernard. “**Ġesù għalija huwa għasel fuq fommi, għana f’widnejja, għanja f’qalbi**” (Sermo 15:6). Din il-hlewwa ta’ l-Imhabba li tohroġ bejn Kristu u r-ruh hija qawwija u profonda sewwasew l-għaliex hija “**armonija mhux ta’ ilhna, imma ta’ riediet**” (Sermo 1:11). U din ir-rieda reċiproka li tiġi miż-żewġ mahbubin ma tinstabx fl-ghagħha u l-istorbju tal-ġemgħa. Jintebhu biha “**Is-semmiegħa li tismagħha u l-għannej li jgħanniha- il-mahbuba u l-mahbub**” (Sermo 1:11). Għalhekk din l-għanja ta’ mhabba hija “**għanja taż-żwieġ li tirrakkonta t-għanniqa ta’ mhabba tar-riediet tagħhom f’għaqda helwa u ta’ qsim ta’ affezzjonijiet herġin mill-qalb**” (Sermo 1:11).

Fil-hsieb mistiku ta’ San Bernard, ir-ruh tissahhah meta qiegħedha kontinwament f’din it-tgħannieqa ta’ mhabba mal-mahbub tagħha. Għaliex hija “**thossha mgħannqa mid-dirghajn ta’ Alla... ruh mharsa mill-imhabba u l-hrara (tiegħu)**” (Sermo 52:2), ir-ruh malajr tinduna bil-preżenza ta’ Alla. Dan isehh l-għaliex il-mahbub dahal jgħammar fil-qalb tar-ruh mahbuba tiegħu. Bhalma jghid il-profeta Ġeremija: “**U nagħmel magħhom patt għal dejjem li ma niqafx milli nagħmlilhom il-ġid. U nqiegħed il-biża’ (preżenza) tiegħi f’qalbhom biex ma jitbegħdux minni. L-għaxxa tiegħi tkun li nagħmlilhom il-ġid..., b’qalbi kollha u b’ruhi kollha**” (Ġer 32:40-41).

Quddiem mhabba daqshekk kbira tal-mahbub tagħha, il-mahbuba ma jonqosha xejn iżjed għajr lil titwahhad mal-mahbub billi tixrob l-eżempju tiegħu u bhalu ssir l-istess imhabba. Huwa tabilhaqq hawnhekk li jsehħ tassew iż-żwieġ mistiku tar-ruh mal-mahbub tagħha. San Bernard jghidilna: “**konformità bhal din iżżewweġ lir-ruh mal-Kelma (Kristu)... Meta hi thobb b’mod perfett ir-ruh hija mizzewġa mal-Kelma**” (Sermo 83:3).

Il-Mulej Ġesù, qiegħed jistiednek għall-imhabba: “**urini wiċċek, semmagħli lehnek, għax lehnek hlejj, u sbejjah wiċċek**” (Ghan 2:14). Mela x’inti tistenna? “**Aghmel il-qalb! Qum, qiegħed isejjahlek**” (Mk 10:49). •



**Ghin lill-Knisja u
lill-Ordni Franġiskan
Kapuċċin fil-Kenja
billi taghmel...**

BOROŻ TA' STUDJU

BORŻA TA' STUDJU hija offerta ġeneruża ta' Lm250 li tmur għall-ispejjeż tas-seminaristi Kenjani taghna kollha li qeghdin ihejju lilhom infushom biex isiru reliġjużi u saċerdoti Kapuċċini.

Din tista' tinghata jew minn persuna wahda jew minn diversi benefatturi li jinghaqdu flimkien. Tista' tinghata anki ftit ftit.

Min jagħmel din l-offerta jkollu sehem kbir fil-ħajja reliġjuża u saċerdotali tal-Kapuċċini Kenjani.

Għal aktar tagħrif ikkuntattja lil:
P. Crispin Tabone OFMCap,
Segretarju tal-Missjoni, Uffiċċju
Missjoni Kapuċċini, Floriana

Tel: 2123 3874, 2123 4949,
2122 5525.

KALENDARJU MISSJUNARJU 2007

Forma tawwalija b'ritratti attraenti relattivi mal-ħidma missjunarja tal-Kapuċċini fil-Kenja.

Tista takkwista kopja mis-Segretarjat
Missjoni Kapuċċini, Floriana.
Tel. 2123 3874 / 2122 5525.

Kull offerta tkun apprezzata.

